

# *Arban's*

**Complete Conservatory Method  
for  
TRUMPET  
(CORNET)  
or  
Eb ALTO • Bb TENOR • BARITONE  
EUPHONIUM and Bb BASS  
IN TREBLE CLEF**

**Edited by  
Edwin Franko Goldman  
and  
Walter M. Smith**

***Newly Revised Authentic Edition***

***Contains:***

ARBAN'S ORIGINAL AND COMPLETE METHOD  
THE ART OF PHRASING (150 SONGS AND OPERATIC AIRS)  
SIXTY-EIGHT DUETS FOR TWO CORNETS  
FOURTEEN CHARACTERISTIC STUDIES  
NUMEROUS FANTASIES AND OTHER SOLOS



Report of the  
Paris Conservatory's Committee on Music Study  
regarding  
Arban's Cornet Method

The Committee on Music Study has examined and tested the method submitted to them by Mr. Arban.

This work is rich in instructive advice, is based upon the best of fundamental principles, and omits not a single instructive point which might be needed for the development and gradual technical perfection of a player.

The work might be classed as a general resumé of the ability and knowledge acquired by the author during his long experience as a teacher of and performer upon his instrument, and in a certain sense embodies the remarkable results achieved by him during his long career as a soloist.

Every variety of articulation, tonguing, staccato, etc., is thoroughly treated, ingeniously analyzed and clearly explained. The plentiful exercising material provided for each of these various difficulties is deserving of particular mention. Instructive points touching upon all possible musical questions are treated at length, and throughout the work we have observed a profound appreciation of all difficulties and masterly ability to overcome them on the part of the author. The latter part of the work contains a long succession of studies, as interesting in subject as in form, and concludes with a collection of solos, which are, as it were, the embodiment or application of the previous lessons. These studies and solos give plentiful evidence of all those brilliant and thorough qualifications of which the author has so often given proof in his public performances.

In consequence the committee feels no hesitation in expressing its appreciation and approval of Mr. Arban's method and recommends that same be adopted unreservedly for instruction at the Conservatory.



J. B. Arban

phant concert tours throughout Europe were the means of establishing the valve cornet as one of the most popular of all musical instruments. Arban's artistic ideals, sound musicianship and invaluable instructive principles were perpetuated in his splendid "Method for the Cornet," which has succeeded in maintaining the very highest position among similar instructive works and which has never been surpassed in point of practical superiority or artistic plan.

Arban died at Paris on April 9, 1889. He was an officer of the Académie, Knight of the Order of Leopold of Belgium, of Christ of Portugal, of Isabella the Catholic, and of the Cross of Russia.

## J. B. Arban

Joseph Jean Baptiste Laurent Arban was born at Lyons, France, February 28, 1825. He entered the Conservatory at an early age, taking up the study of the trumpet under Dauverné, and won first prize in 1845. His military term was passed in the navy on board the "La Belle Poule," whose chief musician, Paulus, became Chief Musician of the *Garde à Paris* during the reign of Napoleon II.

After having been professor of saxhorn at the Military School (1857), Arban was elected professor of cornet at the Conservatory, January 23, 1869. After attending to these duties for a term of five years, he left the Conservatory for six years, returning again in 1880.

He was the most brilliant cornet player of his time, and his astonishing performances and trium-

phant concert tours throughout Europe were the means of establishing the valve cornet as one of the most popular of all musical instruments. Arban's artistic ideals, sound musicianship and invaluable instructive principles were perpetuated in his splendid "Method for the Cornet," which has succeeded in maintaining the very highest position among similar instructive works and which has never been surpassed in point of practical superiority or artistic plan.

## P R E F A C E

It may appear somewhat strange to undertake the defense of the cornet at a time when this instrument has given proofs of its excellence, both in the orchestra and in solo performance, where it is no less indispensable to the composer, and no less liked by the public than the flute, the clarinet, and even the violin; where, in short, it has definitely won for itself the elevated position to which the beauty of its tone, the perfection of its mechanism and the immensity of its resources, so justly entitle it.

But this was not always the case; the cornet was far less successful when it first appeared; and, indeed, not many years ago, the masses treated the instrument with supreme indifference, while that me-honored antagonist—routine—contested its qualities, and strove hard to prohibit their application. This phenomenon, however, is of never-tailing recurrence at the birth of every new invention, however excellent it may be, and of this fact the appearance of the saxhorn and the saxophone, instruments of still more recent date than the cornet, gave a new and striking proof.

The first musicians who played the cornet were, for the most part, either horn or trumpet players. Each imparted to his performance the peculiarities resulting from his tastes, his abilities and his habits, and I need scarcely add that the kind of execution which resulted from so many incomplete and heterogeneous elements was deficient in the extreme, and, for a long while, presented the lamentable spectacle of imperfections and failures of the most painful description.

Gradually, however, matters assumed a more favorable aspect. Executants really worthy of the name of artists began to make their appearance. However, regardless of the brilliant accomplishments of such performers, they could not deny the faults of their original training, viz., the total lack of qualifications necessary for ensemble playing, and decided musicianly tendencies. Some excited admiration for their extreme agility; others were applauded for the expression with which they played; one was remarkable for lip; another for the high tone to which he ascended; others for the brilliancy and volume of their tone. In my opinion, it was the reign of specialists, but it does not appear that a single one of the players then in vogue ever thought of realizing or of obtaining the sum total of qualities which alone can constitute a great artist.

This, then, is the point upon which I wish to insist, and to which I wish to call particular attention. At the present time, the incompleteness of

the old school of performers is unanimously acknowledged, as is also the insufficiency of their instruction. That which is required is methodical execution and methodical instruction. It is not sufficient to phrase well or to execute difficult passages with skill. It is necessary that both these things should be equally well done. In a word, it is necessary that the cornet, as well as the flute, the clarinet, the violin, and the voice, should possess the pure style and the grand method of which a few professors, the Conservatory in particular, have conserved the precious secret and the salutary traditions.

This is the aim which I have incessantly kept in view throughout my long career; and if a numerous series of brilliant successes obtained in the presence of the most competent judges and the most critical audiences,<sup>\*)</sup> give me the right to believe that I have, at any rate, approached the desired end, I shall not be laying myself open to the charge of presumption, in confidently entering upon the delicate mission of transmitting to others the results of my own thorough studies and assiduous practice. I have long been a professor, and this work is to a certain extent merely the resumé of a long experience which each day has brought nearer to perfection.

My explanations will be found as short and clear as possible, for I wish to instruct and not to terrify the student. Long pages of "text" are not always read, and it is highly advantageous to replace the latter by exercises and examples. This is the wealth which I consider cannot be too lavishly accumulated; this is the source which can never be too plentifully drawn from. This, however, will be perceived from the extent of the present volume, in which, in my opinion, will be found the solution of all difficulties and of all problems.

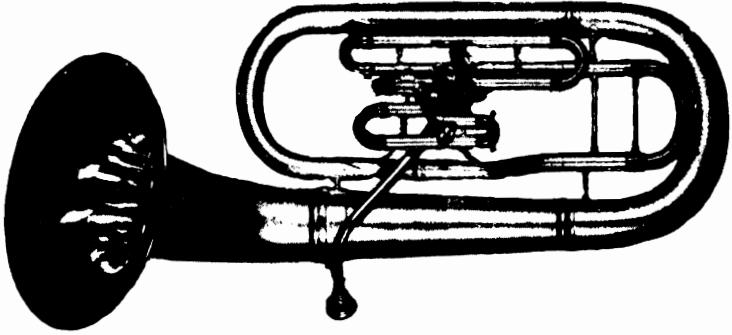
I have endeavored throughout to compose studies of a melodic nature, and in general to render the study of the instrument as agreeable as possible. In a word, I have endeavored to lead the pupil, without discouragement, to the highest limits of execution, sentiment and style, destined to characterize the new school.

J. B. ARBAN

---

<sup>\*)</sup> The results which I have obtained in France, Germany and England victoriously plead the cause of the cornet, and prove that the latter can compete with the most popular of instruments. In a concert given by the "Societe des Concerts du Conservatoire" in 1848, I played the famous air for the flute composed by Boehme on a Swiss theme, comprising, as is well known, an intentional combination of enormous difficulties. From that day forth I may say the cornet took its place among classic instruments. In the piece of music just alluded to, I performed the flute tonguing in double staccato, also the triple staccato, which I am the first to have applied to the cornet.

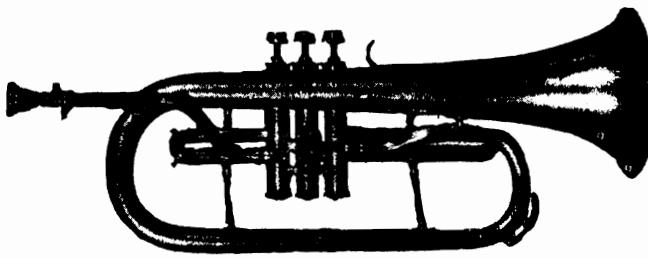
## Bb Baritone



Eb Alto



## Flugelhorn



Bb Cornet

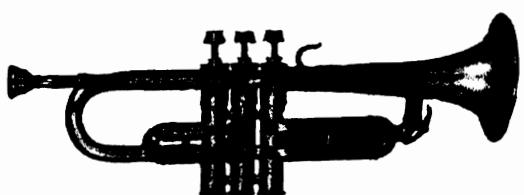
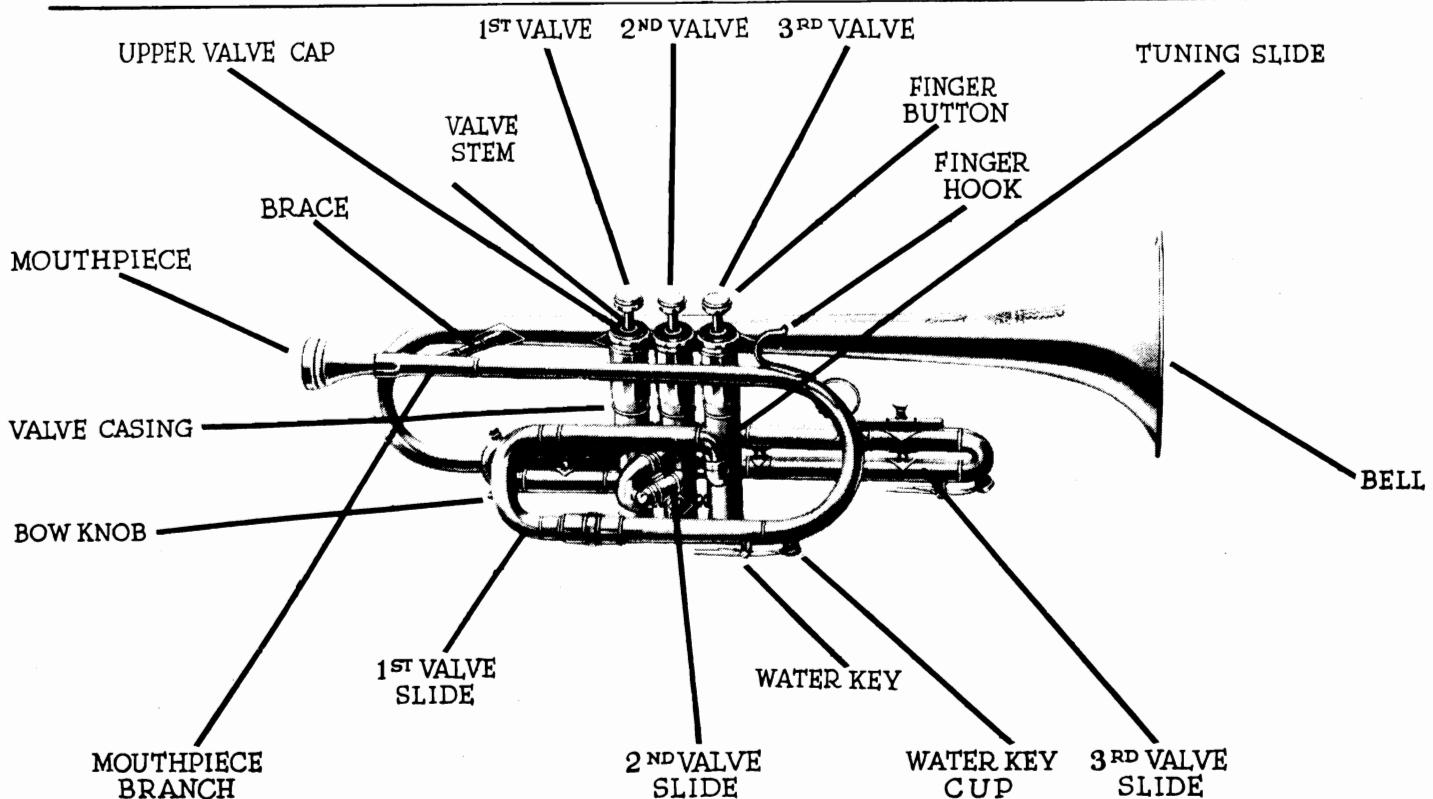


Table of harmonics produced without valves and with the six valve combinations on instruments with three valves.

The chart illustrates the fingering for notes on a brass instrument across seven octaves. It shows the note names (C, D, E, F, G, A, B) and their corresponding fingerings for each valve combination. The notes are arranged in a grid where rows represent valves and columns represent pitch. The 'Without valves' row shows the natural note names. Subsequent rows show the notes as they are lowered by half tones through various valve combinations. The 'Chromatic Scale.' row shows the sequence of notes from C to B across all octaves.

# DIAGRAM OF THE CORNET

## Giving Names of the Various Parts



## Compass of the Cornet

As indicated in the accompanying table, the instruments with three valves have a chromatic range of two octaves and a half, which, in the case of the cornet and the alto, extends from F sharp below to C above the staff; however, not every player succeeds in mastering the whole of this range with clearness and facility. Therefore, when writing for these instruments, even if it is for a solo, it will be advisable not to use the extreme limits of the scale indicated in the foregoing table. As a rule, the higher registers of the instruments are employed much too frequently by arrangers and composers, in consequence of which the performer is apt to lose the beautiful and characteristic tonal qualities peculiar to his instrument. It also leads to failure to produce the simplest passages, even when called for in the middle register. To avoid this evil, it is necessary to continually practise the

instrument throughout its entire register, and to pay special attention to the chapter devoted to the study of the various intervals.

The easiest portion of the cornet's range commences at low C and terminates at G above the staff. One may easily ascend as high as B flat, but the B natural and the C ought to be made use of very sparingly.\*.) Regarding notes below C:



same do not present any very great difficulties, although some players experience considerable trouble in producing them with clearness and sonority. However, when properly produced, they are very beautiful and effective.

\*.) Due to the advance in methods of playing and construction of instruments, this statement is no longer to be regarded seriously. In fact not only B and C, but C<sup>#</sup> and D are now used quite frequently. (*The Editor*)

## Second Table

Suggestions are offered herewith for producing F natural below the staff and at the same time for facilitating certain passages, which, with the fingering indicated in the first table, are well-nigh impossible. In order to achieve this, the slide of the third valve should be drawn out one-half tone, in order to obtain a length of two tones instead of the usual one and one-half tones. In doing this, it will be advisable to adopt the following fingering, which is very popular among German cavalry trumpeters.



In order that the F natural may be produced in perfect tune, the tuning slide should be drawn out a little. (I shall explain this more fully in the next chapter.)

Example of trills impossible with the ordinary fingering, but quite easy with the fingering shown in this second table.

## Use of the Tuning Slide

A well-constructed cornet ought to be so mounted that the thumb of the left hand should be able to enter the ring of the tuning slide, and open and shut it at pleasure, without the help of the right hand. It is then possible to regulate the pitch of the instrument while playing. It is generally known that when beginning to play with a cold instrument the latter will always be a little below pitch. After a few measures have been played, and the instrument is warmed, it will sharpen very rapidly.

The slide is also used for the purpose of equalizing all those notes which, in the course of natural production, are rendered too high. Each valve is tuned for separate use, and the natural consequence is that when several are employed simultaneously the slides get too short and the precision of tone is inevitably affected. Here is a practical example: Let us suppose that the player will use a G crook on a B flat cornet; this will lower the instrument a tone and a half. In order to play in tune in this new key it will be necessary to draw out the slide of each valve considerably.\*\*

A similar effect is produced whenever the third valve is employed. For instance, when the third valve is pressed

## Position of the Mouthpiece on the Lips

The mouthpiece should be placed in the middle of the lips, two-thirds on the lower lip, and one-third on the upper lip. At any rate, this is the position which I myself have adopted, and which I believe to be the best.

Horn players generally place the mouthpiece two-thirds on the upper lip and one-third on the lower, which is precisely the reverse of what I have just recommended for the cornet; but it must not be forgotten that great difference exists in the formation of this instrument as well as in the method of holding it, and that which may admirably suit the horn is attended with very bad results when applied to the cornet. What, after all, is the principal object as regards the position of the cornet? Why, that it should be perfectly horizontal. Well, then, if the mouthpiece were placed as though the performer were playing the horn, the instrument would be in a falling position, resembling that of the clarinet.

Some teachers make a point of changing the position of the mouthpiece previously adopted by the pupils who apply to them. I have seldom known this method to succeed. To my own knowledge, several players, already possessed

\*) In the estimation of acknowledged modern authorities on cornet playing, there is no necessity for playing the F below the staff, as it is really not within the legitimate range of the instrument. (*The Editor*)

Example of special passages, showing how forked fingering may be avoided:

Only in exceptional cases should expedients such as the above be employed. I have only called attention to them here in order to acquaint the student with all the resources of the instrument.\*)

## Tuning Slide

down on a B flat cornet, the latter is lowered a tone and a half; the effect is exactly as though the instrument were pitched in G, as the slides of each valve produce the effect of tones added to the instrument.

In such a case it would be necessary to draw the slides of the first and second valves in order to use them simultaneously with the third. But as such a proceeding is most impractical, it will be advisable to employ the above-mentioned device; that is, compensate for the want of length of the tubes by drawing the slide with the thumb of the left hand. Without this precaution every one of the following notes would be too high.

It is not difficult to lower these notes through action of the lips, although the quality of the tone will invariably suffer through such a proceeding. Therefore, in order to insure proper tonal brilliancy, it is always better, in slow movements, to employ the slide as a compensatory medium.

## Position of the Mouthpiece on the Lips

of remarkable talent, have attempted what we call at the Conservatoire, the "orthopedic system," which consists in rectifying and correcting the wrong placing of the mouthpiece. I consider it my duty to say that these artists, after having wasted several years in uselessly trying the system in question, were compelled to return to their original placement of the mouthpiece, not one of them having obtained any advantage, while some of them were no longer able to play at all.

From all this I consider that when a player has commenced his studies faultily, he must, of course, endeavor to improve himself, but must not change the position of his mouthpiece, especially if he has already attained a certain degree of proficiency, it being a known fact that there is no lack of performers who play perfectly, and who even possess a most beautiful tone, and who, nevertheless, place their mouthpiece at the side, and even at the corners of the mouth. All that can be done is to beware of acquiring this faulty habit. In short, there is no absolute rule for the position of the mouthpiece, for everything depends upon the formation of the mouth and the regularity of the teeth.

\*\*) All crooks are now obsolete. The modern cornet is in B flat, with built-in change to A. (*The Editor*)

The mouthpiece, once placed, must not be moved either for ascending or descending passages. It would be impossible to execute certain passages if the performer were compelled to change the position of the mouthpiece whenever he wished to take a low note after a high one in rapid succession.

In order to produce the higher notes, it is necessary to press the instrument against the lips, so as to produce an amount of tension proportionate to the needs of the note to be produced; the lips being thus stretched, the vibrations are shorter, and the sounds are consequently of a higher nature.

For descending passages it is necessary to apply the mouthpiece more lightly, in order to allow a larger opening

for the passage of air. The vibrations then become slower, owing to the relaxation of the muscles, and lower sounds are thus obtained in proportion to the extent to which the lips are opened.

The lips must never be protruded. On the contrary, the corners of the mouth must be drawn down, enabling a freer, more open tone production. When the lips begin to tire the performer should never force his tones. He should then play more *piano*, because with continued loud playing the lips swell, and at last it becomes impossible to emit a note. The performer should cease to play the moment the lips begin to feel weak and fatigued; in fact, it is folly to continue playing under such circumstances, as it might lead to an affection of the lip which might take a long time to cure.

## Method of Striking or Commencing the Tone

It should never be lost sight of, that the expression *coup de langue* (stroke of the tongue) is merely a conventional expression. The tongue does not strike; on the contrary, it performs a retrograde movement, simply supplying the place of a valve.

This circumstance should be well borne in mind before placing the mouthpiece on the lips; the tongue ought to be placed against the teeth of the upper jaw in such a way that the mouth is hermetically sealed. As the tongue recedes, the column of air which was pressing against it is precipitated violently into the mouthpiece and causes the sound.

The pronunciation of the syllable "tu" serves to determine the striking of the sound. This syllable may be pronounced with more or less softness, according to the degree of force to be imparted to the note. When a *martelé* (†)



is placed over a note it indicates that the sound ought to be very short; the syllable ought to be uttered very briefly and dryly. When, on the contrary, there is only a dot (•)



the syllable should be pronounced with more softness, so that the sounds, although detached, still form a connected phrase. When, upon a succession of notes, there are dots over which there is a slur,



the performer should invariably strike the note with a very soft "tu," and then substitute for it the syllable "du," because the latter syllable not only distinctly articulates each note, but also serves admirably to join notes together.

These are the only three methods of commencing, or, as it is called, "striking," the sound. Further on I will duly explain the various articulations. For the present, it is only necessary to know and to practise the simple tonguing, for the pupil's future excellence as an executant depends entirely upon this starting point.

As I have already said, the method of "striking" the sound immediately shows whether the performer possesses a good or faulty style. The first part of this method is entirely devoted to studies of this description, and I shall not pass on to the slur until the pupil has thoroughly mastered the striking of the note.

## Method of Breathing

The mouthpiece having been placed on the lips, the mouth should partly open at the sides, and the tongue retire, in order to allow the air to penetrate into the lungs. The stomach ought not to swell, but, on the contrary, rather recede, in proportion as the chest is dilated by the respiration.\*)

The tongue should then advance against the teeth of the upper jaw in such a way as to hermetically close the mouth, as though it were a valve intended to keep the column of air in the lungs.

The instant the tongue recedes, the air which has been pressing against it precipitates itself into the instrument and determines the vibrations which produce the sound. The stomach should then gradually resume its original position

in proportion as the chest is lightened by the diminution of the air in the lungs.

The breathing ought to be regulated by the length of the passage to be executed. In short phrases, if the breath is taken too strongly, or repeated too often, it produces a suffocation caused by the weight of the column of air pressing too heavily on the lungs. Therefore, as early as possible, the student should learn to manage his respiration so skilfully as to reach the end of a long phrase without depriving a single note of its full power and firmness.

\* ) The diaphragmatic system of breathing, almost universally used at the present time, teaches the drawing of the breath directly to the diaphragm, which causes a slight distension of the body about the waistline. More complete control, greater power, and more ease in the upper register, with a noticeable lessening of pressure on the lips, are the advantages to be gained by this system. (*The Editor*)

# STYLE

## Faults to be avoided

The first matter which calls for the student's special attention is the proper production of the tone. This is the basis of all good execution, and a musician whose method of emission is faulty will never become a great artist.

In the *piano*, as well as in the *forte*, the "striking," or commencing, of the sound ought to be free, clear and immediate. In striking the tone it is always necessary to articulate the syllable "tu," and not "doua," as is the habit of many players. This last mentioned articulation causes the tone to be flat, and imparts to it a thick and disagreeable quality.

After acquiring the proper methods of tone production, the player must strive to attain a good style. With this I am not alluding to that supreme quality which represents the culminating point of art, and which is rarely found, even among the most skilful and renowned artists, but to a less brilliant quality, the absence of which would check all progress and annihilate all perfection. To be natural, to be correct, to execute music as it is written, to phrase according to the style and sentiment of the piece performed—these are qualities which surely ought to be the object of the pupil's constant endeavors, but he cannot hope to attain them until he has rigorously imposed upon himself the strict observance of the value of each note. The neglect of this desideratum is so common a defect, especially among military bandsmen, that I think it necessary to set forth the evils arising therefrom, and to indicate at the same time the means of avoiding them.

For instance, in a measure of 2-4 time composed of four eighth notes which should be executed with perfect equality by pronouncing:



Performers often contrive to prolong the fourth eighth note by pronouncing:



If in this same rhythm a phrase commences with an ascending eighth note, too much importance is then given to the first note, which has, in fact, no more value than the others. It should be executed thus, each note being duly separated:



instead of prolonging the first note, as follows:



In 6-8 time the same errors prevail. The sixth eighth note of each bar is prolonged; in fact, the entire six are performed in a skipping and uneven manner. The performer should execute thus:



instead of:



Other players, again, execute as though there were dotted eighth notes followed by sixteenths:



From these few remarks alone the reader may readily perceive how much the general execution or style of a player will be influenced by faulty articulation. It must also be borne in mind that the tongue stands in nearly the same relation to brass instruments as the bow to the violin; if you articulate in an unequal manner, you transmit to the notes emitted into the instrument, syllables pronounced in an uneven and irregular manner, together with all the faults of the rhythm resulting therefrom.

In accompaniments, too, there exists a detestable method of playing in contra-tempo. Thus in 3-4 time each note should be performed with perfect equality, without either shortening or prolonging either of the two notes which constitute this kind of accompaniment. For instance:



instead of playing, as is often the case:



## STYLE (*continued*)

In 6-8 time there exists an equally faulty method of executing the contra-tempo. This consists in uttering the first note of the contra-tempo as though it were a sixteenth note, instead of imparting the same value to both notes. The performer should execute thus:



and not as is indicated in the following example:



In the execution of syncopated passages there also prevails a radical defect, especially to be found among military bandsmen. It consists in accenting the second half of the syncopated note.

A syncopated passage should be executed by pronouncing:



and not:



There is no reason why the middle of a syncope should be performed with greater force than the commencement of the same note. Its essential needs require that the starting point, so to say, should be distinctly heard, and that the note should be sustained throughout its entire value, without increasing its volume toward the middle.

The following illustration must be executed with mechanical equality by pronouncing without pressure:



Moreover, it must be observed that the first eighth note should be separated from the two

sixteenths as if sixteenth rest were placed after it. For instance:



and not, as is often the case, by dragging the first note and producing faulty tonguing as shown herewith:



Later on the student will learn to perform the same passages with the correct tonguing, but at first the tongue must be trained to express lightly every variety of rhythm, without making use of this kind of articulation.

In addition to the faults of rhythm just pointed out, there exist many other defects, almost all of which may be attributed to ill-directed ambition, doubtful taste, or lamentable tendency to exaggeration. Many players imagine that they are exhibiting intense feeling when they increase the volume of tones by spasmodic fits and starts, or indulge in a tremolo, produced by means of the neck, a practice which results in an "ou, ou, ou" of a most disagreeable nature.

The oscillation of a sound is obtained by a slight movement of the right hand; the result is highly sensitive and effective, but care must be taken not to indulge in this practice too freely, as its too frequent employment becomes a serious defect.

The same observation applies to the portamento preceded by an appoggiatura. Some players are unable to execute four consecutive notes without introducing one or two portamenti. This is a very reprehensible habit, which, together with the abuse of the gruppetto, should be carefully avoided.

Before terminating this chapter, wherein I have passed in review the most salient and striking defects engendered by a faulty style (duly pointing out, at the same time, the means of remedying the same), I pledge myself to return to the subject whenever occasion for doing so may present itself. Wrong habits are, in general, too deeply rooted in performers on brass instruments to yield to a single warning, and therefore require vigorous and constant correction.

## Explanatory Comments on The First Studies

No. 1. Commence or "strike" the sound by pronouncing the syllable "tu;" sustain it well, and at the same time impart to it all possible strength and brilliancy.

Under no circumstances should the cheeks ever be puffed out; the lips should make no noise in the mouthpiece, though many performers appear to think otherwise. The sound forms itself; it should be well "struck," by a proper tension of the lips, so that it may be properly in tune, and not below its diapason, for in the latter case a disagreeable and untuneful sound would be the result.

Nos. 7 and 8 indicate all the notes which are produced by employing the same valves. Nos. 9 and 10, passing as they do through all the keys, are destined to complete the subject of fingering, so that hereafter, I shall not consider it necessary to mark the numbers of the valves under each note. The first two lessons should therefore be practised for a con-

siderable period, in order that the student may be perfectly at home as regards the fingering of the instrument.

Therefore, from now on, I shall only mark the fingering in passages where same will facilitate matters. Throughout all the lessons, up to No. 50, it will be necessary to strike each sound, and give to each note its exact value, these studies having been composed with this special end in view.

The crescendo and diminuendo markings used from No. 11 to 17 are in accordance with the best principles of modern teaching, and tend to develop a clearer and more easily produced upper register. The student should early develop the habit of increasing volume as he ascends, and vice-versa. This marking has not been continued beyond No. 27 for obvious reasons, but the student should by this time have formed the habit, and should use it as a *general principle* of playing.

### Syncopated Passages

Syncopation occurs when the accent falls upon the light, instead of the heavy, beat of a measure. The accented note must be sustained throughout its full value, the commencement of the note being duly marked, but the second half of the duration of a note should never be disjointly uttered.

Many students have great difficulty mastering syncopation. Study carefully the solution of the rhythm problem appearing over each exercise.

### Studies on a Dotted Eighth Note Followed by a Sixteenth

In these studies the eighth note should be sustained throughout its entire value; care must be taken never to substitute a rest for the dot.

The performer should play:



and not as though it were written:



\* Modern dance music is responsible for the detestable habit of accenting the sixteenth notes of these and similar groups. Nothing could be more unmusical. The accents on the dotted eighths should be light and not overdone. The sixteenths should never be accented unless specially marked.

(The Editor)

### Studies Consisting of Eighth Notes Followed by Sixtenths

In order to impart lightness to these studies, the first eighth note should be played in a shorter manner than its value would seem to indicate. It should be executed like a sixteenth note, a rest being introduced between it and the two sixtenths which follow it. The passage is written:



should be played thus:



Written:



should be executed thus:



### Studies in 6/8 Time

In 6-8 time, the eighth notes should be well separated, and should have equal value allotted to them. Consequently, the third eighth note in each measure should never be dragged.

Dotted eighths, and eighths followed by sixtenths are played, in this rhythm, by observing the same rules as in 2-4 time.

## FIRST STUDIES.

## ERSTE ETUDEN.

## PREMIÈRES ÉTUDES.

M.M.  $\text{♩} = 60$  (*for the first ten studies*)

**1.** 

**2.** 

**3.** 

**4.** 

**5.** 

**6.** 

**7.** 

12

7.

8.

9.

10.

Tempo: ♩ = 60 to 108 (for 11 to 15)

11.

15. 
 simile  
 $\text{♩} = 76 \text{ to } 132 \text{ (for 16 to 19)}$

16. 
 simile  

 simile  

 simile



20. A musical exercise starting with a tempo marking of 92 to 140 BPM, indicated by a bracket above the first measure. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The music consists of two lines of eight measures each, featuring eighth-note patterns.



21. A musical exercise starting with a tempo marking of 92 to 140 BPM, indicated by a bracket above the first measure. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The music consists of two lines of eight measures each, featuring eighth-note patterns.



22. A musical exercise starting with a tempo marking of 92 to 140 BPM, indicated by a bracket above the first measure. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The music consists of two lines of eight measures each, featuring eighth-note patterns.



23. A musical exercise starting with a tempo marking of 92 to 140 BPM, indicated by a bracket above the first measure. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The music consists of two lines of eight measures each, featuring eighth-note patterns.





*d = 68 to 120 (for 28 to 40)*

28.

29.

30.

31.

32.

33. A musical score for a single melodic line. The key signature is one sharp (F# major or G minor). The time signature is common time (indicated by 'c'). The melody consists of eighth-note patterns, primarily eighth-note pairs and sixteenth-note groups. The notes are distributed across the three staves.

34. A musical score for a single melodic line. The key signature is two sharps (G major). The time signature is common time ('c'). The melody features eighth-note patterns, including eighth-note pairs and sixteenth-note groups, continuing from the previous measure.

35. A musical score for a single melodic line. The key signature is one flat (B-flat major). The time signature is common time ('c'). The melody consists of eighth-note patterns, including eighth-note pairs and sixteenth-note groups.

36. A musical score for a single melodic line. The key signature is one flat (B-flat major). The time signature is 3/4. The melody is composed of eighth-note patterns, including eighth-note pairs and sixteenth-note groups.

37. A musical score for a single melodic line. The key signature is one flat (B-flat major). The time signature is 3/4. The melody consists of eighth-note patterns, including eighth-note pairs and sixteenth-note groups.

38.

39.

40.

$\text{♩} = 64 \text{ to } 100$  (for 41 to 45)



The image shows six staves of musical notation for piano. The top four staves are in treble clef and G major (three sharps), while the bottom two are in bass clef and C major (no sharps or flats). Measures 47 and 48 begin with eighth-note patterns in the treble clef staves. Measure 49 starts with a bass note followed by eighth-note patterns. Measure 50 concludes with a bass note. Measure 47 includes a tempo marking:  $\text{♩} = 72 \text{ to } 112$  (for 47 to 49).

**47.**
  
**48.**
  
**49.**
  
**50.**

48.

49.

50.

$\text{♩} = 60 \text{ to } 116$

STUDIES  
ON SYNCOPATION.\*

*STUDIEN  
ÜBER DIE SYNCOPEN.*

ÉTUDES  
SUR LES SYNCOPES.

*J = 84 to 116*

1.

*J = 92 to 124*

2.

*J = 88 to 112 (for 3 to 6)*

3.

4.

5.

6.

\* See page 9 for explanation

$\text{♩} = 96 \text{ to } 124$

7. 





$\text{♩} = 100 \text{ to } 132$

8. 





$\text{♩} = 116$

9. 







Allegro.  $\text{♩} = 96 \text{ to } 120$

10. 



Musical score consisting of two staves of music.

**Staff 1 (Measure 11):**

- Key signature: G major (no sharps or flats).
- Time signature: Common time (indicated by a 'C').
- Tempo:  $\text{♩} = 124$ .
- Notes: The staff contains six measures of music, primarily eighth-note patterns.

**Staff 2 (Measure 11):**

- Key signature: C major (no sharps or flats).
- Time signature: Common time (indicated by a 'C').
- Notes: The staff contains six measures of music, primarily eighth-note patterns.

**Staff 1 (Measure 12):**

- Key signature: G major (no sharps or flats).
- Time signature: Common time (indicated by a 'C').
- Tempo:  $\text{♩} = 128$ .
- Notes: The staff contains six measures of music, primarily eighth-note patterns.

**Staff 2 (Measure 12):**

- Key signature: G major (no sharps or flats).
- Time signature: Common time (indicated by a 'C').
- Notes: The staff contains six measures of music, primarily eighth-note patterns.

Studies on dotted eighth notes  
followed by sixteenths.\*

Etuden über die punktir-  
ten Achtel mit folgenden  
Sechszzehnteln.

Études sur les croches poin-  
tées suivies de doubles cro-  
ches.

Tempo di Marcia. ♩ = 84 to 116

13.

*tu tu tu tu tu tu tu tu*

Allegro moderato. ♩ = 92 to 128

14.

*tu tu tu tu tu tu tu tu*

Allegro. ♩ = 88 to 124

15.

\*Refer to page 10 for explanatory comments

16. *d* = 96 to 140

*Tempo di Mazurka* *d* = 72 to 116

17. *d* = 72 to 116

Allegro moderato.  $\text{♩} = 60 \text{ to } 100$

18.

$\text{♩} = 60 \text{ to } 100$

Moderato.  $\text{♩} = 68 \text{ to } 116$

19.\*

$\text{♩} = 68 \text{ to } 116$

$\text{♩} = 72 \text{ to } 120$  ripetere l'ultimo  $\sharp$   $\vartheta$

20.

$\text{♩} = 72 \text{ to } 120$  ripetere l'ultimo  $\sharp$   $\vartheta$

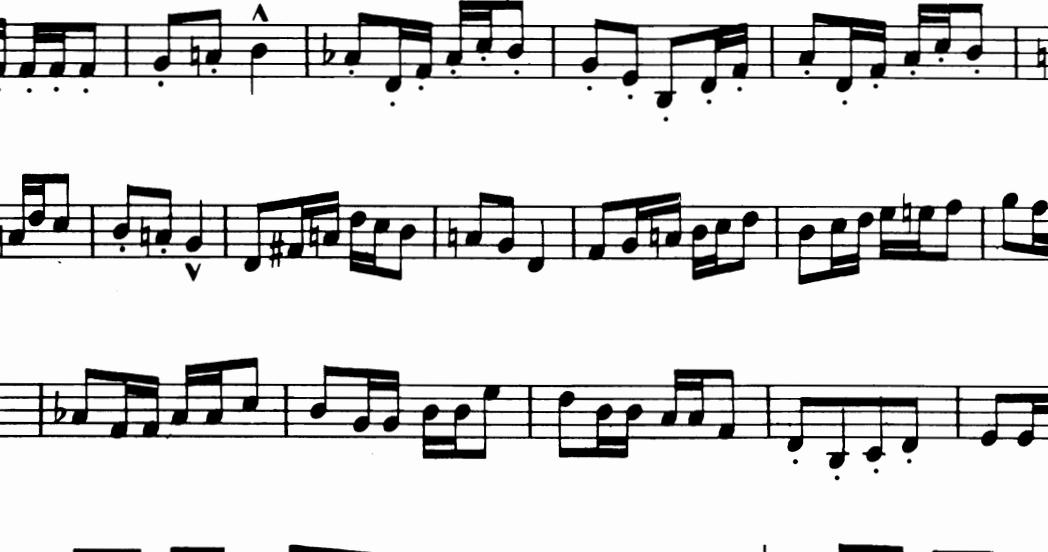
\* See pages 8 & 10 for explanation

21. 





$\text{♩} = 76 \text{ to } 124$

**24.** 

**25.** 

26.

*mf*

$\text{♩} = 72 \text{ to } 124$

26.

26.

27.

*mf*

$\text{♩} = 68 \text{ to } 120$

27.

27.

Allegretto.  $\text{♩} = 64 \text{ to } 108$

28.\* 

Allegro.  $\text{♩} = 68 \text{ to } 112$

29. 

\* Refer to page 7 for explanatory comments

Allegretto.  $\text{J.} = 64 \text{ to } 104$

30.

Tempo I.

Allegretto.  $\text{J.} = 52 \text{ to } 96$

31.

34

Allegretto.  $\text{♩} = 60 \text{ to } 116$ Allegretto.  $\text{♩} = 52 \text{ to } 96$  $\text{♩} = 60 \text{ to } 100$ 

35.

*mp*

Allegretto. *d.* = 56 to 96

*mf* tu tutututu tu tutututu tu

The remaining eight staves show continuous eighth-note patterns across all ten staves.



*d. = 104 to d. = 60*



## EXPLANATION for the Studies on the Slur.

Without question this is one of the most important portions of my method, and I have devoted considerable space to its exposition. Particular attention has been given to those exercises which are produced by movements of the lips alone, without the aid or substitution of a valve. The fingering must be used exactly as indicated, no matter how unusual it may appear. I have purposely indicated the fingering as I did, not because I wished to recommend its habitual usage, but in order to invest this kind of exercise with unusual difficulties through which the lips are compelled to move and produce the notes without the aid of valves.

This exercise, moreover, is analogous to that practiced by singers when they study the movement of the glottis in order to master the trill.

The easiest interval to perform in this manner is that of the minor second. The interval of the major second is somewhat more difficult, as a certain movement of the lips is necessary in order to obtain it.

The interval of the third is the most difficult of all, for it is often met with in situations wherein it becomes impossible to have recourse to the valves to assist in carrying the sound from the lower, to the higher note.

I therefore recommend the diligent practice of this kind of exercise; it becomes the foundation of an easy and brilliant execution. It imparts great suppleness to the lips, and is an essential aid for mastering the trill.

Trilling through means of the lips alone is only desirable for intervals of a second, as in Exercise No. 23, and then only if the indicated fingering is employed; otherwise trills in thirds will result, and these are both annoying and objectionable.

I merely suggest these exercises as studies and in no way do I advise pupils to adopt them in general practice, as is the case with certain players who wish to apply to the cornet a system which has no solid foundation. The cornet is one of the most complete and perfect of all instruments and repudiates rather than requires all factitious practices, the effect of which will always appear detestable to people of taste.

I must take this opportunity of pointing out an intolerable defect, much affected by the adepts of this school, as regards the movement of the lips; I allude to the manner in which they execute the gruppetto.

In order to execute this ornament on the cornet, all that is required is the regular movement of the fingers, and each note will be emitted with irreproachable precision and purity.

## ERKLÄRUNG der Etuden über das Schleifen.

Dieser Theil der Schule ist unstreitig einer der wichtigsten; ich habe ihm daher eine grosse Ausdehnung eingeräumt, besonders in den Uebungen, welche speziell durch die Lippenbewegung gemacht werden, d.h. ohne die Hinzuziehung oder Substituirung eines Pistons. Man muss dem angezeigten Fingersatze folgen, wenn er auch ungebrauchlich ist. Ich habe diese Fingersätze zu Hülfe genommen, nicht etwa, um ihren Gebrauch in der gewöhnlichen Ausführung anzuempfehlen, sondern vielmehr, um dieser Gattung von Uebungen eine Schwierigkeit zu verleihen, die um jeden Preis zu überwinden ist, mit andern Worten: um die Lippen zu zwingen, sich zu bewegen, ohne zur Anwendung der Pistons seine Zuflucht zu nehmen.

Diese Uebung ist übrigens verwandt mit der, welche die Sänger ausführen, wenn sie die Bewegung der Stimmritze üben um zu dem Triller zu gelangen.

Das leichteste Intervall zum Schleifen ist das Intervall der kleinen Seconde, das Intervall der grossen Seconde ist ein wenig schwerer, denn man muss schon eine gewisse Bewegung der Lippen anwenden, um es zu erhalten.

Das Intervall einer Terz ist das schwierigste, denn es befindet sich oft auf Stufen, wo es unmöglich wird, die Pistons zu Hülfe zu nehmen, um den Ton der tiefen Note zu der hohen Note hinaufzuziehen.

Ich rathen an, diese Art von Uebungen emsig zu studiren; sie wird die Quelle einer leichten und brillanten Ausführung: man erhält durch sie eine grosse Geschmeidigkeit der Lippen, besonders wenn man die Ausführung des Trillers erreichen will.

Der Triller vermittelst der Lippen ist nur für die Intervalle gut, in denen die Töne eine Seconde von einander liegen, wie in der Uebung No. 23, und besonders, wenn man dem angezeigten Fingersatze folgt, sonst würde man Terztriller machen, die ebenso unangenehm, als schlecht sind.

Ich stelle diese Uebungen nur als Studien hin, und verpflichte die Schüler keineswegs, sich ihrer in der Praxis zu bedienen, wie es manche Hornisten thun, die dem Cornet à pistons ein System anhängen, welches durchaus keine Berechtigung hat denn dies Instrument ist eines der vollkommensten und vollständigsten, welches erkünstelte Proceduren, deren Effect Leuten von Geschmack abscheulich sein muss, eher verwirft, als verlangt.

Ich muss bei dieser Gelegenheit noch einen unerträglichen Fehler bezeichnen, den die Anhänger dieser Schule zu lieben scheinen einen Fehler vermittelst der Bewegung der Lippen. Ich will von der Art sprechen, wie sie den Gruppetto machen.

Um diese Verzierung auf dem Cornet à Pistons auszuführen, genügt es, die Finger regelmässig zu bewegen, und jede Note kommt mit einer untadelhaften Bestimmtheit und Reinheit heraus.

## EXPLICATION des Etudes sur le coule.

Cette partie de la méthode est sans contredit une des plus importantes; aussi lui ai-je donné un grand développement, surtout dans les exercices qui se font spécialement par le mouvement des lèvres c'est à dire sans avoir recours à l'addition ou à la substitution d'un piston. On devra suivre exactement les doigts indiqués, quoique étant inusités. C'est à dessein, en effet, que j'ai eu recours à ces doigts, non plus pour en conseiller l'usage dans l'exécution habituelle, mais afin de donner à ce genre d'exercice une difficulté qui doit absolument être surmontée, autrement dit, en obligeant les lèvres à se mouvoir, sans avoir recours à l'emploi des pistons.

Ce travail est, du reste, analogue à celui auquel se livrent les chanteurs quand ils étudient le mouvement de la glotte pour arriver à faire le trille.

L'intervalle le plus facile à couler est l'intervalle de seconde mineure; l'intervalle de seconde majeure est un peu plus difficile, car il faut déjà faire un certain mouvement des lèvres pour l'obtenir.

L'intervalle de tierce est le plus difficile, car il se trouve souvent sur des degrés où il devient impossible d'avoir recours aux pistons pour aider à porter le son de la note basse sur la note haute.

Je conseille donc de travailler assidûment ce genre d'exercice; il devient la source d'une exécution facile et brillante; on obtient par lui une grande souplesse de lèvres, surtout quand on peut arriver jusqu'à l'exécution du trille.

Le trille, au moyen des lèvres, n'est bon que pour les intervalles où les harmoniques sont à distance de seconde, comme dans l'exercice no. 23, et surtout en suivant les doigts indiqués, autrement on ferait des trilles de tierces qui seraient aussi désagréables que mauvais.

Je ne donne donc ces exercices que comme études, et je n'engage aucunement les élèves à s'en servir dans la pratique, ainsi que le font certains cornistes qui veulent appliquer au cornet à pistons un système qui n'a aucune raison d'être, puisque c'est un instrument des plus parfaits et des plus complets qui répudie plutôt qu'il n'exige des procédés factices dont l'effet paraîtra toujours détestable aux gens de goût.

Je dois signaler encore à ce propos un vice intolérable que semblent affectionner les adeptes de cette école, par le mouvement des lèvres. Je veux parler de la manière dont ils font le gruppetto.

Pour exécuter cet ornement sur le cornet à pistons, il suffit de remuer régulièrement les doigts, et chaque note sort avec une justesse et une pureté irréprochables.

By what right, then, do certain performers substitute an upper third for the appoggiatura which ought only to be an interval of a second? Why, in short, do they play:



which is the only correct method; and why is this done on all the different degrees of the scale? The answer is that these gentlemen find it more convenient to have recourse to a simple movement of the lips, which obviates the necessity of moving their fingers; as though it were not more natural to emit the true notes by employing the valves.

Some performers pursue this evil practice still farther, and do not hesitate to execute triplet passages with the movement of the lips, instead of having recourse to the valves.

Illustration from a study by Mr. Gallay:

The passage with aid of the valves, should be executed thus:



instead of merely employing the lips, which would result in the following execrable effect:



I need insist no farther to point out that such sleight-of-hand tricks are totally out of place on the cornet, and if I mention them here at all, it is merely to put the pupil on his guard against a system which, unfortunately is entirely too prevalent among performers in military bands.

The principal object of the first fifteen numbers of this division is to instruct the pupil in the so-called *portamento* effects. In order to arrive at this result, the lower note must be slightly inflated, and when it has reached the extremity of its power, it must be slurred up to the higher note by a slight pressure of the mouthpiece on the lips.

Then follows the practicing of thirds which is obtained by the tension of the muscles, and also by the pressure of the mouthpiece on the lips. The notes should be produced with perfect equality; they must be connected with each other with absolute evenness, and played precisely according to the time and with the exact fingering as indicated.

The studies, Nos. 16 to 69, were composed for the sole purpose of teaching how to play thirds in this way and to enable the student to execute the little grace notes and double appoggiaturas with the necessary facility and elegance. A few examples of this kind have been added to this series of studies, although their more thorough treatment occurs at a later period, when taking up the study of grace notes in detail.

As the above embellishments are solely produced through lip-movements, I have thought it advisable to offer a few illustrations of same herewith.

Mit welchem Recht nun ersetzen manche Künstler die Appoggiatur durch eine grosse Terze, da sie doch nur eine Secunde sein soll? Warum, mit einem Worte, blasen sie:

instead of playing:  
anstatt zu blasen:  
au lieu de faire entendre:

De quel droit alors certains artistes remplacent-ils par une tierce supérieure l'appoggiatura qui doit être à distance de seconde? Pourquoi, en un mot, exécutent-ils:



welches die einzige richtige Art und Weise ist – und warum dies auf allen Stufen der Tonleiter? Weil diese Herren es bequemer finden, eine einfache Lippenbewegung anzuwenden, welche sie der Bewegung der Finger überhebt; als ob es nicht natürlicher wäre, die richtigen Noten mit Anwendung der Pistons zu blasen.

In dieser Hinsicht gehen Einige noch weiter, und nehmen keinen Anstand, Triolenfolgen vermittelst der Lippenbewegung auszuführen, anstatt die Pistons zu Hilfe zu nehmen.

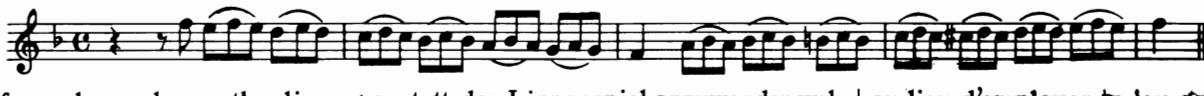
Beispiel einer Etude von Gallay:

Man soll mit Anwendung der Pistons ausführen:

qui est la seule manière convenable – et cela sur tous les degrés de la gamme? – parce que ces Messieurs trouvent plus commode de recourir à un simple mouvement des lèvres qui les dispense de remuer les doigts; comme s'il n'était pas plus naturel de faire sortir les vraies notes en employant les pistons.

Dans cette voie, quelques-uns vont plus loin encore et n'hésitent pas à exécuter des successions de triollet par le mouvement des lèvres, au lieu de recourir aux pistons.

Exemple d'une étude de M. Gallay:  
On doit exécuter ainsi, en employant les pistons:



anstatt das Lippenspiel anzuwenden, welches folgende abscheuliche Wirkung hervorbringt:

au lieu d'employer le jeu de lèvres, ce qui produit l'exécrable effet suivant:



Ich habe nicht nötig, noch weiter zu zeigen, dass derartige Kunststücke auf dem Cornet à pistons keine Berechtigung haben, und wenn ich ihrer hier erwähne, so geschieht es nur, um den Schüler zur Vorsicht zu mahnen einem System gegenüber, das leider in der Arme nur zu verbreitet ist.

Die ersten 15 Nummern dieses Theiles sind einzig und allein da, um das Hinüberziehen des Tons zu lernen. Man muss, um zu diesem Ziele zu gelangen, die tiefe Note ein wenig anblasen, und sie, im Moment, wo ihre Stärke den Gipfel erreicht, zur hohen Note hinaufziehen vermittelst eines leichten Druckes, den das Mundstück auf die Lippen ausübt.

Man gehe sodann zur Uebung des Terzintervalle über, welches sich durch die Spannung der Muskeln und auch durch den Druck, welchen das Mundstück auf die Lippen ausübt, ergiebt. Man spreche jede Note gleichmäßig aus, verbinde sie unter einander wohl und befolge Zeitmass und angezeigten Fingersatz.

Alle Etuden, von 16 bis 69 sind einzig und allein componirt, um zu lernen, wie man die Terzintervalle mit Leichtigkeit hinüberzieht, damit man die kleinen geschleiften Noten und die Doppelappoggiaturen mit Eleganz ausführen kann, – wovon ich schon in dieser Reihe von Etuden einige Beispiele angeführt habe – die ich aber erst später bei dem Artikel über die Verzierungsnoten ausführlich behandeln werde.

Da diese beiden Verzierungen nur durch die Lippenbewegung zu erhalten sind, so glaubte ich darüber hier einige Anwendungen geben zu müssen.

Je n'ai pas besoin d'insister davantage pour faire voir que de pareils escamotages n'ont aucune raison d'être sur le cornet à pistons, et si j'en fais mention ici, ce n'est que pour mettre l'élève en garde contre un système malheureusement trop répandu dans l'armée.

Les quinze premiers numéros de cette partie ont uniquement pour object d'apprendre à porter le son. Il faut, pour arriver à ce résultat, enfler un peu la note grave, et, au moment où elle arrive à l'apogée de sa force, la porter sur la note haute par le moyen d'une légère pression de l'embouchure sur les lèvres.

Arrive ensuite le travail de l'intervalle de tierce, qui s'obtient par la tension des muscles et aussi par la pression de l'embouchure sur les lèvres. Faites parler chaque note avec beaucoup d'égalité en les liant bien entre elles et en suivant les rythmes et les doigtés indiqués.

Toutes les études, à partir du no. 16 jusqu'au no. 69, sont uniquement composées pour apprendre à porter avec facilité les intervalles de tierces, afin d'arriver à passer avec élégance les petites notes portées, ainsi que les doubles appoggiatures, – dont j'ai déjà ajouté quelques exemples à cette série d'études, – mais qui plus tard, seront traitées fond à l'article des notes d'agrément.

Ces deux agréments ne s'obtenant que par le mouvement des lèvres, j'ai cru devoir en donner ici quelques applications.

## Studies on the Slur(or Legato.) Studien über das Schleifen.

## Études sur le Coulé.

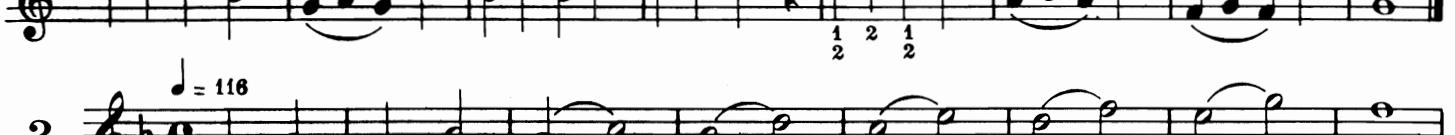
1. 

2. 

3. 

4. 

5. 

6. 

40

$\text{♩} = 116$

7. 

8. 

9. 

10. 

11. 

12. 

 $\text{d} = 96$ Allegretto.  $\text{d} = 104$ ,*a tempo*Andante.  $\text{d} = 72$ 

42

42

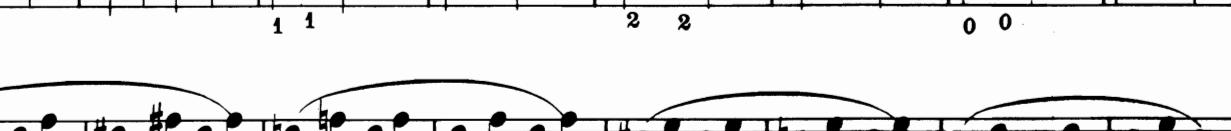
16. 

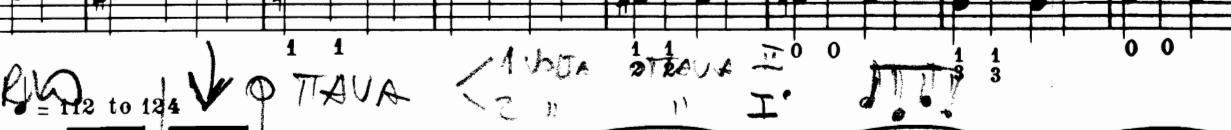


17. 

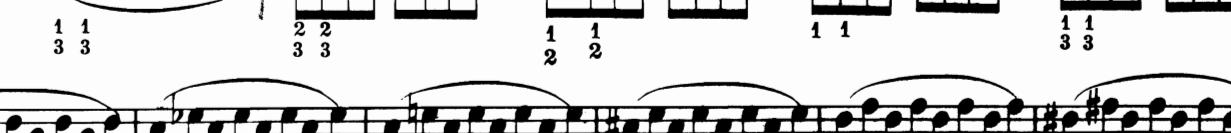


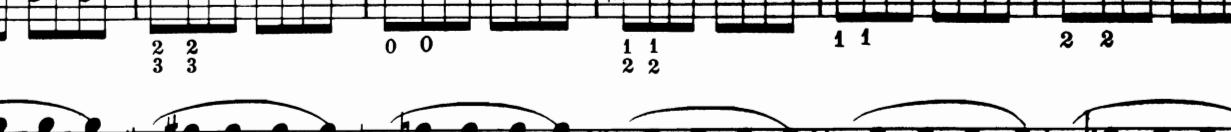






CONTRARIA = 112 to 124            

18. 







19. 

Sophie le chien en fait de cette façon

Sheet music for guitar, measures 1-4 of section 20. The key signature is one sharp. The first measure shows a pattern of eighth-note pairs with fingerings 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The second measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The third measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The fourth measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3.

Sheet music for guitar, measures 5-8 of section 20. The key signature is one sharp. The first measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The second measure shows 1-1, 1-1, 3-3, 3-3. The third measure shows 2-2, 2-2, 3-3, 3-3. The fourth measure shows 0-0, 0-0, 3-3, 3-3.

Sheet music for guitar, measures 9-12 of section 20. The key signature is one sharp. The first measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The second measure shows 1-1, 1-1, 3-3, 3-3. The third measure shows 2-2, 2-2, 3-3, 3-3. The fourth measure shows 0-0, 0-0, 3-3, 3-3.

Sheet music for guitar, measures 13-16 of section 20. The key signature changes to one flat. The first measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The second measure shows 2-2, 2-2, 3-3, 3-3. The third measure shows 1-1, 1-1, 3-3, 3-3. The fourth measure shows 0-0, 0-0, 3-3, 3-3.

Sheet music for guitar, measures 17-20 of section 20. The tempo is indicated as quarter note = 112 to 124. The first measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The second measure shows 2-2, 2-2, 3-3, 3-3. The third measure shows 1-1, 1-1, 3-3, 3-3. The fourth measure shows 0-0, 0-0, 3-3, 3-3.

20.

Sheet music for guitar, measures 21-24 of section 20. The key signature is one sharp. The first measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The second measure shows 2-2, 2-2, 3-3, 3-3. The third measure shows 1-1, 1-1, 3-3, 3-3. The fourth measure shows 0-0, 0-0, 3-3, 3-3.

Sheet music for guitar, measures 25-28 of section 20. The key signature is one sharp. The first measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The second measure shows 2-2, 2-2, 3-3, 3-3. The third measure shows 1-1, 1-1, 3-3, 3-3. The fourth measure shows 0-0, 0-0, 3-3, 3-3.

Sheet music for guitar, measures 29-32 of section 20. The key signature is one sharp. The first measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The second measure shows 2-2, 2-2, 3-3, 3-3. The third measure shows 1-1, 1-1, 3-3, 3-3. The fourth measure shows 0-0, 0-0, 3-3, 3-3.

Sheet music for guitar, measures 33-36 of section 20. The tempo is indicated as quarter note = 112 to 124. The first measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The second measure shows 2-2, 2-2, 3-3, 3-3. The third measure shows 1-1, 1-1, 3-3, 3-3. The fourth measure shows 0-0, 0-0, 3-3, 3-3.

21.

Sheet music for guitar, measures 37-40 of section 20. The key signature is one sharp. The first measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The second measure shows 2-2, 2-2, 3-3, 3-3. The third measure shows 1-1, 1-1, 3-3, 3-3. The fourth measure shows 0-0, 0-0, 3-3, 3-3.

Sheet music for guitar, measures 41-44 of section 20. The key signature is one sharp. The first measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The second measure shows 2-2, 2-2, 3-3, 3-3. The third measure shows 1-1, 1-1, 3-3, 3-3. The fourth measure shows 0-0, 0-0, 3-3, 3-3.

Sheet music for guitar, measures 45-48 of section 20. The key signature is one sharp. The first measure shows 3-3, 3-3, 3-3, 3-3. The second measure shows 2-2, 2-2, 3-3, 3-3. The third measure shows 1-1, 1-1, 3-3, 3-3. The fourth measure shows 0-0, 0-0, 3-3, 3-3.

NON MUOVERE  
SOLA UN GUA

44

$\text{d} = 96 \text{ to } 116$

22.

This section contains 12 staves of sixteenth-note patterns. The tempo is marked  $\text{d} = 96 \text{ to } 116$ . The score uses various time signatures, indicated by numerals above the staff:  $\frac{3}{4}$ ,  $\frac{2}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{1}$ ,  $\frac{2}{2}$ ,  $\frac{3}{3}$ ,  $\frac{0}{0}$ ,  $\frac{1}{1}$ ,  $\frac{2}{2}$ ,  $\frac{3}{3}$ ,  $\frac{0}{0}$ , and  $\frac{1}{1}$ . Dynamic markings include '3' and '6' over groups of notes.

23.

$\text{d} = 116$

This section contains 4 staves of sixteenth-note patterns. The tempo is marked  $\text{d} = 116$ . The score uses time signatures:  $\frac{1}{1}$ ,  $\frac{0}{0}$ ,  $\frac{1}{1}$ ,  $\frac{2}{2}$ ,  $\frac{3}{3}$ ,  $\frac{2}{2}$ ,  $\frac{1}{1}$ , and  $\frac{1}{1}$ .

quando si fa fare finta di non

CONTINUATION 1

**Allegro.** ♩ = 140 to ♩ = 92

**Allegro.** ♦ = 128

The image shows a musical score for Exercise 25, Allegro tempo. The score consists of six staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp. The music is divided into measures by vertical bar lines. Below each staff, there is a horizontal line with numerical markings indicating specific fingerings or stroke patterns. The markings are as follows:

- Measure 1: 1 3
- Measure 2: 2 3
- Measure 3: 1 2
- Measure 4: 2 3
- Measure 5: 0
- Measure 6: 1 2
- Measure 7: 1 2
- Measure 8: 2 3
- Measure 9: 1 2
- Measure 10: 0
- Measure 11: 1 2
- Measure 12: 2 3
- Measure 13: 1 2
- Measure 14: 2 3
- Measure 15: 1 2
- Measure 16: 1 2
- Measure 17: 2 3
- Measure 18: 1 2
- Measure 19: 1 2
- Measure 20: 1 2

**Allegro.** ♩ = 124

A musical score for Exercise 26, Allegro. The score consists of three staves, each with a treble clef and a common time signature. The first staff begins with a sixteenth-note pattern starting on the second line. The second staff begins with a sixteenth-note pattern starting on the fourth line. The third staff begins with a sixteenth-note pattern starting on the first line. Each staff contains six measures of sixteenth-note patterns. Measure numbers 1 through 6 are placed above the first, second, and third staves respectively. Below each measure, there are numerical markings: 1, 3, 2, 3, 0, 1, 2, 1, 3, 1, 3, 1, 3. These markings likely indicate specific fingerings or stroke counts for the performer.

46

$\text{♩} = 108$

Sheet music for Exercise 27 and Exercise 28.

**Exercise 27:** The first 14 staves of the sheet music. The key signature changes every two staves. Measure numbers 27 through 30 are present above the staff. Fingerings are indicated with '3' over notes. Measure 27 starts in G major. Measures 28-29 start in A major. Measure 30 starts in B major.

**Exercise 28:** The last 4 staves of the sheet music. The key signature changes every two staves. Fingerings are indicated with '3' over notes. Measure numbers 28 through 31 are present above the staff. Measure 28 starts in E major. Measures 29-30 start in F# major. Measure 31 starts in G major.

29.

$\text{d} = 96$

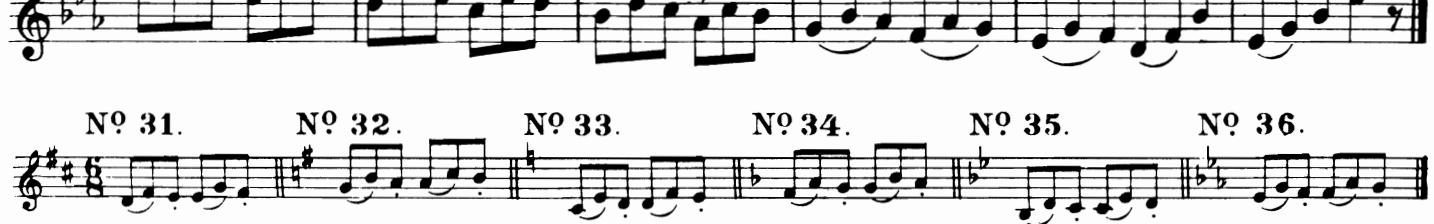
30.

$\text{d} = 84 \text{ to } 100$

tutti *mf* / *Tacca* / *trph Trk*

48

*J. = 100 to 118 (for 31 to 36)*



CD. 4. 88. mt / start of app.

49

$\text{♩} = 116$  (for 37 to 42)

37. A musical score for a single melodic line. The key signature is one sharp (F# major). The time signature is common time (indicated by '2'). The melody consists of eighth-note patterns, primarily eighth-note pairs and sixteenth-note groups. The notes are mostly black, with some white notes appearing as grace notes or short rests.

38. A musical score for a single melodic line. The key signature is one sharp (F# major). The time signature is common time (indicated by '2'). The melody continues with eighth-note patterns, similar to measure 37 but with slight variations in the note groupings.

39. A musical score for a single melodic line. The key signature is one sharp (F# major). The time signature is common time (indicated by '2'). The melody continues with eighth-note patterns.

40. A musical score for a single melodic line. The key signature changes to one flat (B-flat major). The time signature is common time (indicated by '2'). The melody continues with eighth-note patterns.

41. A musical score for a single melodic line. The key signature changes to one flat (B-flat major). The time signature is common time (indicated by '2'). The melody continues with eighth-note patterns.

42. A musical score for a single melodic line. The key signature changes to one flat (B-flat major). The time signature is common time (indicated by '2'). The melody continues with eighth-note patterns.

Nº 37                   Nº 38                   Nº 39                   Nº 40                   Nº 41                   Nº 42

This section shows two rows of musical staves for comparison. The top row contains measures 37 through 42, while the bottom row also contains measures 37 through 42. A large, light blue oval highlights the beginning of measure 40, starting from the first note and extending to the end of the measure. This visual cue likely indicates where a specific performance or analysis point begins.

Nº 37                   Nº 38                   Nº 39                   Nº 40                   Nº 41                   Nº 42

*mf / slurred / Taps TTK*

50

*L. = 88 to 116 (for 43 to 48)*



Nº 43.

Nº 44.

Nº 45.

Nº 46.

Nº 47.

Nº 48.



*mf / steady / app.*

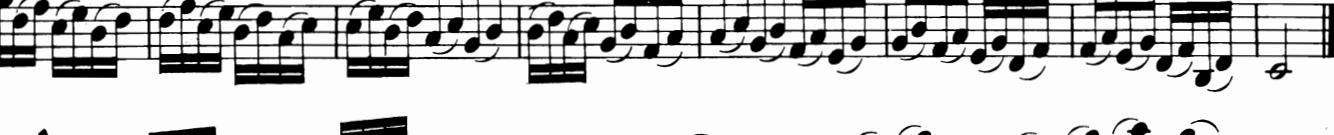
$\text{♩} = 80 \text{ to } 100$  (for 49 to 54)

51

49. 

50. 

51. 

52. 

53. 

54. 

Nº 49.

Nº 50.

Nº 51.

Nº 52.

Nº 53.

Nº 54.



Nº 49.

Nº 50.

Nº 51.

Nº 52.

Nº 53.

Nº 54.





$\text{♩} = 80 \text{ to } 108$  (for 55 to 60)

55 





56 





57 





58 





*8va ad libitum.*

59.



60.



Allegro.  $\text{♩} = 104 \text{ to } 124$  (for 61 to 63)

61.



62.



Allegro.

63.

Fine.

D. C.

$\text{♩} = 88 \text{ to } 100$

64.

$\text{♩} = 112$

65.

$\text{♩} = 112$

66.

Allegretto grazioso.  $\text{♩} = 116$

67.

$\text{♩} = 112$

68.

56

 $\text{J} = 116 \text{ to } 128$ STACCATO - DOPPIO  
SCRITO - legato

69.

69.

## SCALE STUDIES

---

Etuden ueber die Tonleitern

---

ÉTUDES SUR LES GAMMES

## STUDIES on the Scales.

### Major Scales.

The study of the scales has, as a rule, been greatly neglected in works of the present description; writers on the subject generally content themselves with giving a few examples, leaving the pupil to supply for himself whatever may be wanting in the method. What is the result? Why, that few students are capable of executing a scale correctly. It is, however, of urgent importance, that the scale should be diligently practiced. Therefore, knowing as I do, the importance of this branch of study, I have treated it at length, and in every variety of key. By this means a perfect equality of sound, as well as a legato and correct method of playing, may be obtained..

### Minor Scales.

In presenting the minor scale for our particular purpose of study; I have only included examples built upon the tonic and dominant, in order to give an idea of its resources.

### Chromatic Scales and Triplets.

The chromatic scale being one of the most essential, I have treated it at considerable length. This kind of study imparts ease to the fingering. Care must be taken to press the valves down properly, in order that all the notes may be emitted with fullness.

At first the student must practice slowly, taking care to duly mark the rhythms indicated. In this scale, as in the diatonic scale, it is necessary to swell out the sound in ascending, and to diminish it in descending. Strict attention should be paid to time. The latter part of each phrase should not be hurried, as is the practice with many performers. I recommend the use of the metronome, in order to arrive at that degree of precision which constitutes the beauty of execution.

## ETUDES über die Tonleitern.

### Dur-Tonleitern.

Das Studium der Tonleitern ist in Werken, wie das gegenwärtige immer sehr vernachlässigt worden. Man begnügt sich gewöhnlich damit, einige Beispiele zu geben, und überlässt dem Schüler die Mühe, aus eigener Quelle das zu schöpfen, was der Schule fehlt. Was folgt daraus? Dass sehr wenige Künstler eine Tonleiter korrekt ausführen können. Dennoch ist es durchaus nöthig, alle Tonleitern mit Fleiss zu üben; ich habe die ganze Wichtigkeit dieser Gattung von Etuden eingesehen und deshalb diesen Theil sehr ausführlich und in allen Tonarten behandelt. Durch solche Uebungen erhält man eine vollkommene Gleichmässigkeit des Tons und ein gebundenes und korrektes Spiel.

### Moll-Tonleitern.

Da die Molltonleiter ihrer Natur nach weniger reichhaltig ist, als die Durtonleiter, so habe ich davon nur Beispiele auf der Tonica und Dominante gegeben, um deren Hülfsmittelerkennen zulassen.

### Chromatische Tonleitern und Triolen.

Da die chromatische Tonleiter zu den wichtigsten gehört, so habe ich ihr eine grosse Ausdehnung eingeräumt. Man erhält durch dieses Studium einen leichten Fingersatz; trage aber Sorge die Pistons gut hinunterzudrücken, damit alle Töne voll herauskommen.

Zuerst muss man langsam üben, um die angezeigten Rhythmen deutlich hören zu lassen. In der chromatischen, wie in der diatonischen Tonleiter muss man aufwärts den Ton schwellen, abwärts denselben abnehmen lassen. Besonders soll man fest im Takte blasen, ohne das Ende einer jeden Periode zu beschleunigen, wie viele Künstler zu thun die Gewohnheit haben. Ich rathe daher den Gebrauch des Metronoms an, um zu der Genauigkeit zu gelangen, welche allein die Schönheit der Ausführung ausmacht.

## ETUDES sur les gammes.

### Gammes majeurs.

L'étude des gammes a toujours été fort négligée dans les ouvrages du genre de celui-ci; on se contente généralement de donner quelques exemples, en laissant à l'élève le soin de trouver dans son propre fond ce qui manque à la Méthode. Qu'en résulte-t-il? c'est que fort peu d'artistes savent faire une gamme correctement. Il y a pourtant urgence à travailler les gammes avec assiduité; aussi, comprenant toute l'importance de ce genre d'étude, j'ai traité cette partie très-longuement et dans tous les tons. On obtient par ce travail une parfaite égalité de son, ainsi qu'un jeu lié et correct.

### Gammes mineures.

La gamme mineure étant par sa nature moins riche que la gamme majeure, j'en ai donné seulement des exemples sur la tonique et sur la dominante, afin d'en faire connaître les ressources.

### Gammes et triolets chromatiques.

La gamme chromatique étant des plus essentielles, je lui ai donné un grand développement. On obtient par ce genre d'étude un doigté facile; il faut avoir soin de bien enfoncez les pistons, afin que toutes les notes sortent avec plénitude.

Il faut travailler d'abord lentement en faisant bien entendre les rythmes indiqués. Dans cette gamme, comme dans les gammes diatoniques, il faut enfler le son en montant et le diminuer en descendant; on doit surtout jouer bien en mesure, sans accélérer la fin de chaque période, comme beaucoup d'artistes ont l'habitude de le faire. Je conseille donc l'emploi du métronome, pour arriver à cette exactitude qui fait la beauté de l'exécution.

## Major-Scales.

## Dur-Tonleitern.

## Gammes Majeures.

C ♩ = 64, increase gradually to ♩ = 124 for all scales

1.

2. simile

3.

4.

5.

*24. 6. 89*

60

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

15.

16.

$\text{♩} = 52 \text{ to } 68$

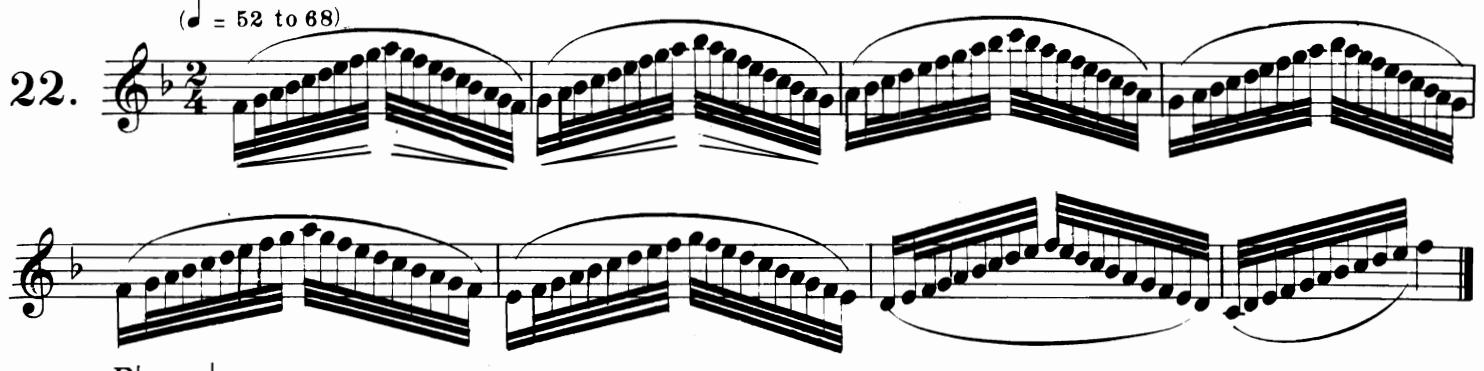
62

F (♩ = 64 to 124)



21. 

22. 

23. 

24. 

25. 

26.

27.

28.

(♩ = 52 to 68)

29.

E♭ (♩ = 64 to 124)

30.

31.

32.

33.

66

(♩ = 52 to 68)



(♩ = 64 to 124)



A♭



38.

39.

40.

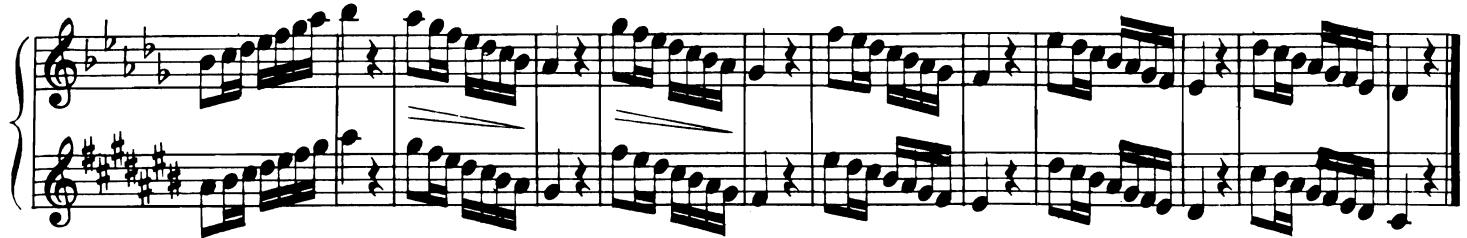
41.

(♩ = 52 to 68)

68

D<sub>b</sub> (♩ = 64 to 124)

42.

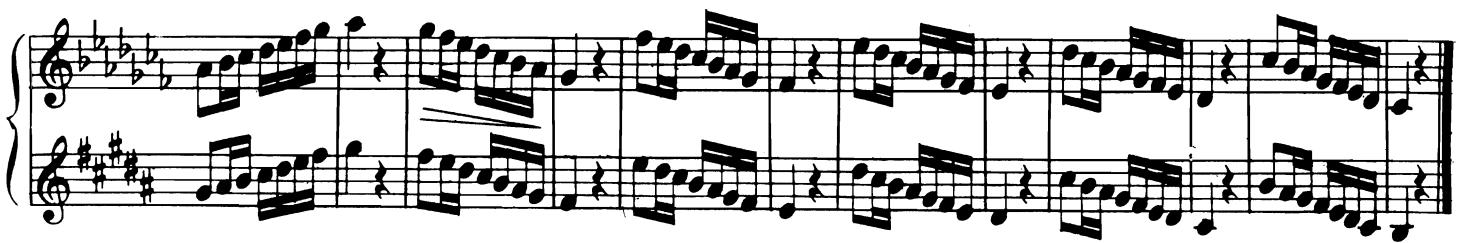
C<sup>#</sup>G<sub>b</sub>

43.

F<sup>#</sup>C<sub>b</sub>

44.

B



E

45.

46.

47.

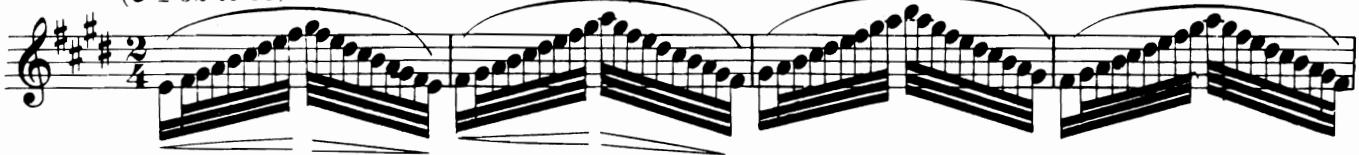
48.

49.

70

(♩ = 52 to 68)

50.



51.

A (♩ = 64 to 124)



52.



53.



54.

(♩ = 52 to 68)



55.

(♩ = 52 to 68)

56.

D (♩ = 64 to 124)

57.

58.

59.

60.

61.

(♩ = 52 to 68)

62.

G (♩ = 64 to 124)

63.

64.

65.

66.

67.

(♩ = 52 to 68)

68.

69.

## Minor Scales.

## Moll-Tonleitern.

## Gammes Mineures.

70. a (♩ = 64 to 124)

71. d

72. g

73. c

74. f

75. c♯

76. f♯

77. b

78. e

## Chromatic Scales.

## Chromatische Tonleitern.

## Gammes Chromatiques.

(♩ = 80 to 140)

1.

2.

3.

*mf / staccato / triplo  
doppio / pulsos*

77



(♩ = 72 to 144)

6.

7.

(♩ = 92 to 140)



(♩ = 76 to 136)



## Chromatic Triplets.

Etuden über die chromatischen Triolen. Etudes sur les Triolets chromatiques

 $\text{♩} = 112 \text{ to } 169$  (for 10 to 18)

10. 

11. 

12. 

13. 



\*Simile for 11 to 24

*mf / legato / legato*  
*(single) / d, p*

81



*8va ad lib.*



*8va ad lib.*



*8va ad lib.*



18.

$\text{♩} = 56 \text{ to } 100 \text{ (for 19 to 24)}$

19.

20.

21.

22.

83

23.

24.

$\text{quarter note} = 76 \text{ to } 128$

(♩ = 68 to 120)

26.

Sheet music for exercise 26 consists of ten staves of sixteenth-note exercises in G major. The tempo is indicated as ♩ = 68 to 120. The first staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The subsequent staves show various melodic patterns and key changes, including a section starting with a treble clef and a key signature of one flat. The patterns involve sustained notes and sixteenth-note figures.

(♩ = 96 to 128)

27.

Sheet music for exercise 27 consists of ten staves of sixteenth-note exercises in G major. The tempo is indicated as ♩ = 96 to 128. The first staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The subsequent staves show various melodic patterns and key changes, including a section starting with a treble clef and a key signature of one flat. The patterns involve sustained notes and sixteenth-note figures.

$\text{♩} = 68 \text{ to } 120$  (*for 28 to 30*)

28.

29.

The sheet music consists of two sections, 28 and 29, each containing ten staves of musical notation. The notation is primarily composed of sixteenth-note patterns. In section 28, the key signature is G major (no sharps or flats). The tempo is indicated as  $\text{♩} = 68 \text{ to } 120$  with a note: *(for 28 to 30)*. The time signature for section 28 is 6/8. In section 29, the key signature changes to G minor (one flat). The time signature for section 29 is also 6/8. Both sections feature slurs and grace notes to guide the performer's phrasing and timing.

30.

♩ = 56 to 100  
♩ = 3

31.

## EXPLANATION of Grace Notes.

### The Gruppetto.

The first twenty-three studies of the following division are especially designed to prepare the pupil for the execution of the gruppetto, which, as its name implies, is used to surround any desirable note with a group of grace notes. These studies ought to be practiced slowly, in order to accustom the lips and fingers to act in perfect unison. It is therefore necessary to give as much value to the appoggiatura, above or below, as to the note which serves as their pivot.

There are two kinds of gruppetto, consisting of four notes; the first is expressed in the following manner:



Effect:

Klang:

Effet:

Here the sign is turned upwards, which indicates that the first appoggiatura should be above.

The lower appoggiatura should always be at the distance of half a tone from the note which it accompanies; it is marked by an accidental placed beneath the sign.

As regards the higher appoggiatura, it may be either major or minor according to the tonality of the piece which is being executed.

The second gruppetto is expressed in the following manner:



Effect:

Klang:

Effet:

It will be seen that the sign is now turned downwards, which denotes that the first appoggiatura must be beneath.

This, at any rate, is the manner in which such passages ought to be written; unfortunately, however, writers nowadays neglect these details, and leave them entirely to the taste of the performer. (For this variety of grace notes, see Nos. 24 to 31.)

## ERKLÄRUNGEN

### über die Verzierungsnoten.

#### Vom Gruppetto (Doppelschlag)

Die ersten 23 Etuden des folgenden Theils sind einzig und allein in der Absicht komponirt, den Schüler zur Ausführung des Gruppetto vorzubereiten, welcher bekanntlich darin besteht, jede beliebige Note eines Accordes mit Verzierungen zu umgeben. Diese Etuden sollen langsam ausgeführt werden, um die Lippen und Finger zu gewöhnen, mit einander vollständig zusammenzugehen. Man muss dazu den höheren oder tieferen Appoggiaturen (Vorschlägen) denselben Werth geben, als der Note, auf welcher sie ruhen.

Es gibt zwei Arten des Gruppetto zu 4 Noten; die erste wird auf folgende Weise geschrieben:

## EXPLICATIONS

### sur les notes d'agrément.

#### Du gruppetto

Les vingt-trois premières études de la partie suivante sont uniquement composées dans le but de préparer l'élève à l'exécution du gruppetto, lequel consiste, comme on sait, à en tourer d'appogiatures une note quelconque d'un accord. Ces études doivent s'exécuter lentement, afin d'habituer les lèvres et les doigts à marcher avec un parfait ensemble. Il faut, pour cela, donner autant de valeur aux appogiatures inférieure ou supérieure qu'à la note qui leur sert de pivot.

Il y a deux genres de gruppetto à quatre notes; le premier s'indique de la manière suivante:



Man sieht, dass der erste Haken des Zeichens nach oben geht, um anzudeuten, dass der Doppelschlag mit dem nächsthöheren Tone beginnen soll.

Der nächsttiefe Ton muss stets ein halber sein; dies wird oft durch ein Erhöhungssymbol (# oder ♯) unter dem Gruppettozeichen angedeutet.

Der obere Ton des Gruppetto kann sowohl ein ganzer als ein halber sein, je nach dem Erforderniss der Tonart des Stücks:

Der zweite Gruppetto wird auf folgende Art bezeichnet:



Man sieht, dass der erste Haken des Zeichens nach unten zeigt, um anzudeuten, dass der Doppelschlag mit dem nächsttieferen Ton beginnen soll.

So wenigstens sollte man schreiben, unglücklicher Weise aber vernachlässigen heute die Componisten diese kleinen Umstände und verlassen sich dabei fast immer auf den Geschmack des Ausführenden. (Diese Art von Verzierungen siehe von No. 24 bis 31.)

On voit que la première boucle du signe est en l'air, ce qui indique que la première appoggiature doit être supérieure.

L'appoggiature inférieure doit toujours être à la distance d'un demiton de la note qu'elle accompagne, elle se marque par un accident placé au-dessous du signe.

Quant à l'appoggiature supérieure, elle peut être majeure ou mineure suivant la tonalité du morceau que l'on exécute.

Le deuxième gruppetto s'indique de la manière suivante:

On voit que la première boucle du signe est en bas, ce qui indique que la première appoggiature doit être inférieure.

Telle est, du moins, la manière dont on devrait écrire; mais malheureusement aujourd'hui les compositeurs négligent ces détails et s'en rapportent presque toujours au goût de l'exécutant. (Voyez, pour ce genre d'agrément, du no. 24 au no 31.)

### The Gruppetto Consisting of Three Notes

There are two varieties of the Gruppetto; the first ascending, the second descending. In either case, they may consist of a minor or diminished third, but never of a major third.

They are written:



But they should be executed in the following manner:



It will be seen that this embellishment must not be taken from the note it accompanies, but from the measure which precedes it. It should be very lightly executed, care being taken to attack the first appoggiatura clearly. (For this species of embellishment, see No. 32 to 35.)

### The Double Appoggiatura.

There are two kinds of double appoggiatura. The first consists of two grace notes which may be taken at the distance of a third, from the notes which they accompany, whether ascending or descending.

Example, ascending:



Example, descending:



The double appoggiatura should not take its value from the note which it accompanies; on the contrary it should precede it as follows:

Example, ascending:



Example, descending:



The second variety of double appoggiatura is composed of an upper and lower appoggiatura.

Example:



Should be played: Example:



These appoggiaturas should take their value from the measure preceding the note which they accompany. (See No. 36 to 43.)

### Vom Gruppetto mit 3 Noten oder der kleinen Gruppe.

Es gibt zwei Arten von kleinen Gruppen; die erste wird aufwärts, die andere abwärts gemacht; in beiden Fällen können sie eine kleine oder verminderte, niemals aber eine grosse Terz umfassen.

Man schreibt:



Aber man führt sie auf folgende Art aus:



Mais on doit les exécuter de la manière suivante:

On voit que cet agrément ne doit pas être pris sur la note qu'il accompagne, mais bien sur le temps qui le précède. Il faut l'exécuter avec beaucoup de légèreté, tout en attaquant bien la première appoggiature. (Voyez, pour ce genre d'agrément, du no. 32 au no. 35.)

### Des doubles appoggiaires.

Es gibt zwei Arten von Doppel-Appoggiaires; die erste besteht aus zwei kleinen Noten; welche von der Note, welche sie begleiten, eine Terz entfernt sein können, gleichviel, ob aufwärts oder abwärts.

Beispiel, aufwärts:



Beispiel, abwärts:



Die Doppelappoggiaire soll ihren Werth nicht von der Note entnehmen, welche sie begleitet; sie soll ihr im Gegentheil, wie folgt, voraufgehen:

Beispiel, aufwärts:



Beispiel, abwärts:



Exemple, en descendant:

La double appoggiaire ne doit pas prendre sa valeur sur la note qu'elle accompagne; elle doit, au contraire, la précédé ainsi qu'il suit:

Exemple, en montant:

Exemple, en descendant:

Die zweite Art der Doppel-Appoggiaires besteht aus einem höheren und einem tieferen Vorschlag.

Beispiel:



La deuxième sorte de double appoggiaire se compose d'une appoggiaire supérieure et d'une appoggiaire inférieure.

Exemple:

Diese Appoggiaires sollen ihren Werth von dem Zeittheil entnehmen, welche der Note, die sie begleiten, voran geht. Siehe No. 36 bis No. 43.

On doit exécuter ainsi: Exemple:

Ces appoggiaires doivent prendre leur valeur sur le temps qui précède la note qu'elles accompagnement. (Voyez du no. 36 au no. 43.)

### The Simple Appoggiatura.

The simple appoggiatura is a grace note, in no way constituting a portion of a bar, but which receives half of the value of the note before which it is placed.

Example:



This appoggiatura may be placed above or below any note. When it is placed above, it may be at the distance of a tone or half tone; when it is placed below, it ought, invariably, to be at the distance of a half tone.

For instance:



In the music of the old masters are to be found numerous examples of the appoggiatura, intended to take half the value of the note which they precede; but, at the present day, in order to obtain a uniform execution, music is written precisely as it is intended to be executed; this is undeniably, a far better plan. See from No. 44 to 47.

### The Short Appoggiatura or Grace Note.

The grace note deducts its value from the note which it accompanies. It is generally employed in somewhat animated movements. Stress should be laid upon it so as to impart to it a little more force than the note which it precedes. When it is above, it may be situated a tone or half a tone from the note it accompanies; when it is below, it is invariably placed at the distance of half a tone. (See from No. 48 to 54.)

### The Portamento.

The portamento is a little note which is, in fact, merely the repetition of a note which the performer desires to carry to another by slurring. This kind of embellishment must not be used too freely, as it would be a proof of bad taste. When judiciously employed it is highly effective, but, for my own part, I decidedly prefer that the tone should be slurred without having recourse to the grace note. (See from No. 55 to 59.)

### Von der einfachen Appoggiatur.

Die einfache Appoggiatur ist eine ausser der Harmonie liegende kleine Note, welche jedoch die Hälfte des Wertes derjenigen Note erhält, welcher sie voraufgeht:

Beispiel:

Effect:  
Klang:  
Effet:



Diese Appoggiatur kann oberhalb oder unterhalb einer beliebigen Note gestellt werden. Steht sie oberhalb, so kann ihre Entfernung einen oder einen halben Ton ausmachen; steht sie unterhalb, so darf sie ohne Unterschied nur einen halben Ton entfernt sein.

Beispiel:

### De l'appoggiature simple.

L'appoggiature simple est une petite note ne faisant aucunement partie d'un accord, et qui prend néanmoins la moitié de la valeur de la note devant laquelle elle est placée.

Exemple:

L'appoggiature peut se placer au-dessus ou au-dessous d'une note quelconque. Lorsqu'elle est placée au-dessus, elle peut être à la distance d'un ton ou d'un demi-ton; lorsqu'elle est placée au-dessous, elle doit invariablement se trouver à la distance d'un demi-ton.

Exemple:



In der Musik der alten Meister findet man viele Beispiele von Appoggiaturen, welche von der Note, vor welche sie stehen, die Hälfte des Wertes entnehmen sollen, aber heute schreibt man um eine gleichförmige Ausführung zu erlangen, im Allgemeinen so, wie es ausgeführt werden soll, was unbestreitbar besser ist. (Siehe No. 44 bis No. 47.)

### Von der kurzen Appoggiatur oder dem Prallvorschlag.

Der kurze (Prall) Vorschlag entnimmt seinen Wert von der Note, zu welcher er gehört. Er wird besonders in lebhafteren Tempos angewandt. Man muss ihn beim Ansatz etwas accentuiren, indem man ihn etwas stärker nimmt, als den Ton welchem er voraufgeht. Ist er aus dem nächst höheren Tone gebildet, so kann er aus der grossen oder kleinen Secunde bestehen, ist er dagegen aus dem nächst tieferen Ton gebildet, so darf er stets nur aus der kleineren Secunde bestehen. (Siehe No. 48 bis No. 54.)

### Vom Portamento.

Das Portamento ist eine kleine Note, welche in Wahrheit nur die Wiederholung einer beliebigen Note ist, welche man, indem man den Ton schleift, auf eine andere Note übertragen will. Man muss diese Art Verzierung nicht missbrauchen, denn das würde geschmacklos werden, mit Maass angewendet, kann sie von grosser Wirkung sein; aber ich würde ihr das ohne Hülfe der kleinen Note ausgeführte Portamento bei Weitem vorziehen. (Siehe No. 55 bis No. 59.)

Dans la musique des anciens maîtres, on trouve une grande quantité d'exemples d'appoggiatures devant prendre la moitié de la valeur de la note qu'elles précèdent, mais aujourd'hui, afin d'obtenir une exécution uniforme, on écrit généralement la musique ainsi qu'elle doit être exécutée, ce qui vaut beaucoup mieux, sans contredit. (Voyez no. 44 au no. 47.)

### De l'appoggiature brève ou petite note.

La petite note prend sa valeur sur la note même qu'elle accompagne; elles s'emploient généralement dans les mouvements un peu vifs. On doit appuyer en l'attaquant, de manière à lui donner un peu plus de force qu'à la note qu'elle précède. Quand elle est supérieure, elle peut se trouver à un ton ou à un demi-ton de la note qu'elle accompagne, quand elle est inférieure, elle se place invariablement à la distance d'un demi-ton. (Voyez du no. 48 au no. 54.)

### Du portamento.

Le portamento est une petite note qui n'est par le fait, que la répétition d'une note quelconque que l'on veut porter sur une autre en glissant le son. Il ne faut pas abuser de ce genre d'agrément, car il deviendrait de mauvais goût; employé avec ménagement, il peut être d'un grand effet; mais je lui préfère de beaucoup le son porté sans le secours de la petite note. (Voyez du no. 55 au no. 59.)

### The Trill (or Shake.)

On instruments with valves the trill is the most difficult of all embellishments. The only trill which is really durable on this instrument is that in half tones. Whole-tone trills, however, may be produced, but care must be taken to press the valves down so that each note may be perfectly distinct.

The student should previously practice studies No. 60 to 67, slowly and deliberately, so as to arrive at the pure production of each sound. At a later period he may perform the studies on the trill, taking care to follow the fingering exactly as indicated. (See from No. 68 to 80.)

### The Mordant.

The mordant is nothing more than a precipitated trill or shake. It requires neither preparation nor resolution. It is indicated by the following sign:

Its effect is as follows:



The mordant, consisting of several beats is almost impracticable on the cornet. The performer must therefore restrict himself to the mordant with one beat, which is much more easy of execution, and is moreover, very graceful.

The mordant takes its value (time) from the note to which it belongs. (See from No. 81 to 88.)

N. B. All the lessons on grace notes having been specially composed to serve as studies, I have purposely assembled together and in profusion, every kind of grace note. Care, however, must be taken not to use them too abundantly, as an excess of ornament is always in bad taste.

### Vom Triller.

Auf allen Instrumenten mit Pistons ist der Triller die schwierigste aller Verzierungen. Eigentlich ist nur der Triller von einem halben Ton erträglich. Man kann indessen Triller von einem ganzen Ton machen, aber muss dann Sorge tragen, die Pistons regelmässig hinunterzudrücken, damit jeder einzelne Trillerschlag bestimmt erkennbar ist.

Man wird also vorläufig mit Geduld und ohne sich zu übereilen, die Etuden von 60 bis 67 üben müssen, bis man dahin gelangt, jeden Ton rein herauszubringen. Später kann man die Etuden über den Triller üben, indem man genau dem vorgezeichneten Fingersatze folgt. (Siehe No. 68 bis No. 80.)

### Vom Mordant.

Der Mordant ist nichts als ein kurz-abgeschnellter Triller; er bedarf weder der Vorbereitung, noch des Nachschlags. Man bezeichnet ihn durch folgendes Zeichen.



| Klang:



| En voici l'effet:

Der aus mehreren Trillerschlägen bestehende Mordant ist auf dem Cornet à Pistons fast un ausführbar. Man muss sich daher an den Mordant mit einem einzelnen Trillerschlag halten der sich mit weit mehr Leichtigkeit ausführen lässt und sehr graziös ist.

Le mordant composé de plusieurs battements est presque impraticable sur le cornet à pistons. Il faut donc s'en tenir au mordant à un seul battement, qui se fait avec beaucoup plus de facilité et qui est très-gracieux.

Effect:

Klang:



Effet:

Der Mordant entnimmt seinen Werth von der Note, zu welcher er gehört. (Siehe No. 81 bis No. 88.)

N. B. Da alle Uebungen über die Verzierungsnoten nur componirt sind, um als Studium zu dienen, so habe ich absichtlich die Verzierungen in überreicher Weise angebracht. Man muss sich aber hüten, in der Praxis damit Missbrauch zu treiben, denn dies würde von dem schlechtesten Geschmack Zeugniss geben.

Le mordant prend sa valeur sur la note même à laquelle il appartient. (Voyez du no. 81 au no. 88.)

N. B. Toutes les leçons sur les notes d'agrément étant spécialement composées pour servir d'étude, j'ai réuni à dessein, avec profusion, tous les genres de note d'agrément. Mais il faut bien se garder d'en abuser ainsi dans la pratique, car cela serait du plus mauvais goût.

### Du trille.

Sur les instruments à pistons le trille est le plus difficile de tous les agréments. Il n'y a réellement que le trille d'un demi-ton qui soit supportable. On peut cependant faire des trilles d'un ton, mais il faut avoir soin d'enfoncer régulièrement les pistons, afin que chaque battement soit bien distinct.

On devra donc préalablement travailler avec patience et sans se presser, les études du no. 60 au no. 67 afin d'arriver à faire sortir purement chaque son. Plus tard, on pourra jouer les études sur le trille, en suivant exactement les doigtés indiqués. (Voyez du no. 68 au no. 80.)

### Du mordant.

Le mordant n'est autre chose qu'un trille précipité, il ne demande ni préparation ni résolution. On l'indique par le signe suivant:

Non flouettez le travail

91

PREPARED EXERCISES ON THE GRUPPETTO.  
*VORBEREITENDE ETÜDEN ÜBER DEN GRUPPETTO (Doppelschlag.)*  
ETUDES PRÉPARATOIRES SUR LE GRUPPETTO.

$\text{♩} = 84 \text{ to } 124$

1.

*d = 80 to 120*

2.

1 2 3 2

1 0 1 2

1 2

The image shows page 3 of a piano sheet music score. The tempo is indicated as "♩ = 80 to 120". The score consists of ten staves of musical notation, each with a different key signature and time signature. The first staff is in 2/4 time with a key signature of B-flat major. The second staff is in 2/4 time with a key signature of E major. The third staff is in 2/4 time with a key signature of A major. The fourth staff is in 2/4 time with a key signature of D major. The fifth staff is in 2/4 time with a key signature of G major. The sixth staff is in 2/4 time with a key signature of C major. The seventh staff is in 2/4 time with a key signature of F major. The eighth staff is in 2/4 time with a key signature of B-flat major. The ninth staff is in 2/4 time with a key signature of E major. The tenth staff is in 2/4 time with a key signature of A major. The music features various note heads, stems, and bar lines, with some notes having arrows pointing upwards or downwards.

*Sinfonia*

94

$\text{♩} = 80 \text{ to } 120$  (*for 4 to 7*)

4.

5.

6.

7.

8.

$\text{♩} = 120 \text{ to } \text{♩} = 116$

9.

$\text{♩} = 72 \text{ to } \text{♩} = 120 \text{ (for 9 to 16)}$

10.

11.

12.

13.

14.

15.



$\text{♩} = 112$  to  $\text{♩} = 80$  (for 17 to 22)



20.

21.

22.

$\text{♩} = 132 \text{ to } \text{♩} = 96$

23.

THE GRUPPETTO.  
*VOM GRUPPETTO* (*Doppelschlag.*)  
 DU GRUPPETTO.

Allegretto. ♩ = 76

24.

Allegro. ♩ = 96

25.

100

Andante.  $\text{♩} = 64$ 

26.

Musical score for measures 26 and 27. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and common time, with a key signature of one flat. The bottom staff uses a bass clef and common time, with a key signature of one flat. Measure 26 begins with a half note followed by eighth-note pairs. Measure 27 begins with a half note followed by eighth-note pairs. Both measures feature various dynamics and slurs.

Allegro moderato.  $\text{♩} = 92$ 

27.

Musical score for measures 27 through the end of the section. The score consists of four staves. The top staff uses a treble clef and common time, with a key signature of one flat. The bottom staff uses a bass clef and common time, with a key signature of one flat. Measures 27-29 show a rhythmic pattern of eighth-note pairs. Measure 30 begins with a half note followed by eighth-note pairs. Measures 31-32 show a rhythmic pattern of eighth-note pairs. The section concludes with a final measure labeled "Fine." followed by a repeat of the rhythmic pattern from measure 31.

Andante.  $\text{♩} = 68$

28.

*TUTTE ALLA STESSA VELOCITA'*

Allegretto.  $\text{♩} = 88$

29.

Andantino.  $\text{♩} = 72$ 

30. 

Fine.



D.C.

Allegretto.  $\text{♩} = 80$ 

31. 

D.C.

Andantino.  $\text{♩} = 72$ 

32. 

Fine.

Più mosso.  $\text{♩} = 92$ 



D.C.

Allegretto.  $\text{♩} = 96$ 

33. 



*Andante.*  $\text{♩} = 108$



*Allegro moderato.*  $\text{♩} = 92 \text{ to } 112$



THE DOUBLE APPOGGIATURA (Grace Note.)  
*VON DER DOPPEL-APPOGGIATUR.*  
 DE LA DOUBLE APPOGGIATURE.

Andante. ♩ = 108



*rall.* Tempo I.



Andantino. ♩ = 80



*rall.*



Allegretto. ♩ = 96



*rall.*



Fine.



*rall.* D.C.



*Allegretto moderato. ♩ = 72*

39.

*Andante con spirito. ♩ = 84*

40.

*Allegretto. ♩ = 92*

41.

Andante. ♩ = 112

42.

rall.

Allegretto. ♩ = 92

43.

## ON THE SIMPLE APPOGGIATURA (Grace Note.)

*VON DER EINFACHEN APPOGGIATUR.*

DE L'APPOGGIATURE SIMPLE.

Andante con spirito. ♩ = 88

44.

cres. cen. do. poco a poco      f

p < sf > < sf >  $\frac{2}{3}$  f

rall.

Allegro moderato. ♩ = 104

45.



46.

**Allegro con spirito.**  $\text{♩} = 124$

47.

THE SHORT APPOG.  
GIATURA or GRACE-  
NOTE.

**Allegro poco andantino.**  $\text{♩} = 100$

VON DER KURZEN APPOGGIA-  
TUR oder PRALL - VORSCHLAG.

DE L'APPOGGIATURE  
BRÈVE OU PETITE  
NOTE.



**Allegro moderato.**  $\text{♩} = 84$



**Allegro moderato.**  $\text{♩} = 88$



**Allegretto.** ♩ = 112

51.

**Allegretto.** ♩ = 88

52.

**Allegro moderato.** ♩ = 88

53.

**Allegretto** ♩ = 96

54.

THE PORTAMENTO.

VOM PORTAMENTO.

DU PORTAMENTO.

**Andante.** ♩ = 76**Agitato.****Tempo I.****Andante.** ♩ = 88*Fine.***Andante.** ♩ = 84*poco più mosso***Tempo I.****Allegretto.** ♩ = 100



**Andante moderato.**  $\text{♩} = 84$

59.



**THE TRILL (or SHAKE)**

**VOM TRILLER.**

**DU TRILLE.**

$\text{♩} = 120 \text{ to } 152$  (*for 60 to 67*)

60.



112

Veloce / Tongue

(one breath)

61.

62.

63.

64.

65. *(one breath)*

66.

67.

*d = 56*

68.

*tr*

*tr*

*tr*

*tr*

*d = 60*

69.

*tr*

*tr*

*tr*

*tr*

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{3} \frac{1}{3}$

$\frac{1}{3} \frac{1}{3}$

$\frac{1}{2} \frac{1}{3}$

$\frac{1}{3}$

$\frac{1}{3} \frac{1}{3}$

Musical score for piano, page 110, measures 70-71. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and common time, with a tempo of  $\text{♩} = 64$ . The bottom staff uses a bass clef and common time. Measure 70 begins with a dynamic *tr*. The right hand plays eighth-note chords, while the left hand provides harmonic support. Measure 71 begins with a dynamic *tr*. The right hand continues with eighth-note chords, and the left hand provides harmonic support. Measure 71 concludes with a dynamic *p*.

*d = 60*

72.

*d = 64*

73.

**Andante. *d = 88***

74.



**Andante.** ♩ = 88



**Andantino.** ♩ = 120



**Tempo I.**



## **Allegretto.** ♩ = 100

A musical score segment for bassoon. It features a bass clef, a '2' above the staff indicating two measures, a 'tr' dynamic marking, and a single bass note.

Sheet music for trumpet part 77. The music consists of four staves of musical notation. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 2/4 time signature. It features a series of eighth-note patterns with grace notes and slurs. The second staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 1/2 time signature. It includes trills and grace notes. The third staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 1/2 time signature. It features trills and grace notes. The fourth staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 1/2 time signature. It includes trills and grace notes. The music concludes with the instruction "rall."

## **Tempo I.**

Musical score for trumpet part, measures 78-83. The score consists of three staves. The top two staves are in common time (indicated by a 'C') and the bottom staff is in 2/4 time (indicated by a '2'). Measure 78 starts with a trill over two measures. Measure 79 begins with a trill, followed by a dynamic 'rall.', and a trill starting at measure 81. Measure 80 shows a trill over two measures. Measure 81 starts with a trill, followed by a dynamic 'rall.', and a trill starting at measure 83. Measure 82 starts with a trill over two measures. Measure 83 starts with a trill over two measures. Measure 84 starts with a trill over two measures.

*θ tr*

Musical score for page 79, measures 1-4. The score consists of three staves. The top staff shows a melodic line with various note heads and stems. The middle staff begins with a tempo marking of  $\text{d} = 108$  and dynamic markings *tr*. It features a repeating pattern of eighth-note pairs and sixteenth-note pairs. The bottom staff continues the pattern established in the middle staff.

**= 108**

A musical score in G clef, 2/4 time. The melody consists of eighth-note pairs connected by slurs. Each pair is preceded by a grace note (sixteenth note). Above each pair of eighth notes is a 'tr' (trill) instruction. The notes are distributed across four measures.



**Allegro moderato.**  $\text{J} = 92$ 

81.

81.

82.

82.

**Allegretto moderato.** ♩ = 96

83.

Fine.

D. C.

**Allegro.** ♩ = 100 to 120

84.

D. C.

**Allegro.** ♩ = 116

85.

*Allegretto.*  $\text{♩} = 92$ 

86.

*Allegretto.*  $\text{♩} = 88$ 

87.

*Allegro.*  $\text{♩} = 92 \text{ to } 116$ 

88.

### Intervals.

Exercises for the intervals should be practiced assiduously, and care is to be taken not to alter the position of the mouthpiece when passing from a low to a high, or a high to a low one. By observing this rule, the player will acquire certainty in taking the notes and great facility in their execution. (See from No. 1 to 7.)

### Octaves and Tenth.

Octaves and Tenth are not used to any extent on the cornet; however, considerable effect may be produced by a judicious use of octaves.

As to tenths, they may be classed under the preceding category. It would indeed be very difficult to execute with rapidity any melody whatsoever, if the interval of the tenth were consecutively employed. (See from No. 8 to 12.)

### Triplets.

The use of triplets is always highly effective. In order to execute a triplet well, each note must be uttered with perfect equality. The student should proceed slowly at first, and not attempt to play quickly until the fingers have acquired regularity of motion. (See from No. 13 to 27.)

### Studies in Sixteenth notes.

In order to arrive at perfection of execution, these studies should be played with scrupulous attention to time and rhythm, and due regard to the articulations therein indicated. The performer should begin slowly and increase his speed until he has become familiar with the exercise. Too great a rapidity of execution does not always impart to the performance the brilliancy expected. Precision and regularity are the real foundation of an excellent execution. (See from No. 28 to 47.)

### The Perfect Major and Minor Chord.

In providing so many of these studies, my motive has been to enable the pupil, by degrees, to play with ease in every key. Some of the fingerings may at first appear difficult, but this is no reason for setting them aside; on the contrary, it should serve as a motive for working at them with courage and resolution. Some benefit must always result from labor of this kind, even if the notes be executed slowly; and the efforts made to overcome certain "impossibilities" will soon prove that they were only impossible in appearance. (See from No. 48 to 52.)

### Von den Intervallsprüngen.

Es ist gut, diese Art von Etuden eifrig zu üben, und dabei Sorge zu tragen, dass das Mundstück auf den Lippen nicht versetzt wird, wenn man von einer tiefen zu einer hohen oder von einer hohen zu einer tiefen Note übergehen will. Man erlangt dadurch eine grosse Sicherheit des Ansatzes und Leichtigkeit der Ausführung. (Siehe No. 1 bis 7.)

### Von den Octaven und Decimen.

Die Octaven und decimen sind auf dem Cornet à pistons nicht sehr gebräuchlich; nichtsdestoweniger kann man durch eine verständige Anwendung der Octaven eine gute Wirkung hervorbringen.

Was die Decimen anbetrifft, so kann man sie unter die Intervallsprünge rechnen, indessen würde es sehr schwierig sein, mit Schnelligkeit irgend eine Melodie anzuführen und dabei hintereinander das Decimen-intervall anwenden zu wollen. (Siehe No. 8 bis 12.)

### Von den Triolen.

Die Anwendung der Triolen ist immer von ausgezeichneter Wirkung. Um die Triole gut auszuführen, muss man sich üben, jede Note mit vollkommener Gleichmässigkeit anzugeben. Man muss anfangs langsam üben, und erst zu einer lebhafteren Bewegung übergehen, wenn die Fingerbewegung eine vollkommen regelmässige ist. (Siehe No. 13 bis No. 27.)

### Von den Sechszehnteln.

Um zu einer untadeligen Ausführung zu gelangen, muss man diese Etuden streng im Takte üben und die vorgeschrivenen Accente genau beachten. Man muss langsam anfangen und das Tempo in dem Maasse beschleunigen, als man sich mit der Uebung nach und nach vertraut macht. Zu grosse Schnelligkeit giebt der Ausführung nicht immer den Glanz, den man erwartet. Die wahren Kennzeichen einer guten Ausführung sind Sauberkeit und Regelmässigkeit. (Siehe No. 28 bis No. 47.)

### Vom Dur- und Moll-Accord.

Indem ich diesen Etuden eine grosse Ausdehnung verlieh, war es meine Absicht, die Schüler dahin zu führen, dass sie sich in allen Tonarten mit Leichtigkeit bewegen können. Einige Fingersätze werden anfänglich schwer erscheinen. Dies ist jedoch kein Grund, sie bei Seite zu lassen, sondern man soll sie mit desto mehr Muth und Festigkeit angreifen. Diese Accorde bleiben immer schwierig, selbst wenn man sie langsam ausführt; aber die Mühe die man sich giebt, um gewisse Unmöglichkeiten zu besiegen, wird bald lehren, dass sie nur scheinbar waren. Nur diejenigen Künstler werden unübersteigliche Schwierigkeiten darin finden, die überhaupt aus Bequemlichkeit die traurige Gewohnheit haben, stets nur in leichten Tonarten zu blasen. (Siehe No. 48 bis No. 52.)

### Des sauts d'intervalles.

Il convient de travailler avec assiduité ce genre d'études, en ayant bien soin de ne pas déranger l'embouchure de dessus les lèvres, pour passer d'une note basse à une note haute, ou d'une note haute à une note basse. On obtient par là une grande sûreté d'attaque et une grande facilité d'exécution. (Voyez du no. 1 au no. 7.)

### Des Octaves et des Dixièmes.

Les octaves et les dixièmes ne sont pas trèssusités sur le cornet à pistons; on peut néanmoins produire beaucoup d'effet par un intelligent emploi des octaves.

Quant aux dixièmes, il y a lieu de les ranger parmi les sauts d'intervalles. Il serait fort difficile, en effet d'exécuter avec vitesse une mélodie quelconque, en employant successivement l'intervalle de dixième. (Voyez du no. 8 au no. 12.)

### Des Triolets.

L'emploi des triolets a toujours été d'un excellent effet. Pour bien rendre le triolet, il faut s'étudier à faire parler chaque note avec une parfaite égalité. On doit travailler d'abord lentement, et ne passer à un mouvement plus vif que lorsque les doigts marchent avec régularité. (Voyez du no. 13 au no. 27.)

### Etudes en doubles croches.

Pour arriver à une exécution irréprochable, on doit travailler ces études en conservant toujours une mesure bien rythmée, et en suivant ponctuellement les articulations qui sont indiquées. Il faut débuter avec lenteur et ne presser le mouvement qu'au fur et à mesure qu'on se familiarise avec l'exercice. Une trop grande vitesse ne donne pas toujours au jeu le brillant qu'on espère. La netteté et la régularité, voilà les vrais types d'une belle exécution. (Voyez du no. 28 au no. 47.)

### De l'accord parfait majeur et mineur.

En donnant un aussi grand développement à ces études, mon intention a été d'amener les élèves à pouvoir jouer aisément dans tous les tons. Certains doigtés paraîtront au premier abord difficiles; ce n'est pas une raison pour les laisser de côté, c'en est une, au contraire, pour les aborder avec courage et conviction. Il reste toujours quelque chose d'un pareil travail, même si on exécute lentement ces accords; et les efforts que l'on aura faits pour vaincre certaines impossibilités montreront bien vite qu'elles ne sont qu'apparentes. Elles n'offriront d'obstacle insurmontable qu'aux artistes qui, par paresse, auront contracté la funeste habitude de jouer toujours dans des tons simples. (Voyez du no. 48 au no. 52.)

### The Chord of the Dominant Seventh.

The chord of the dominant seventh is the same in both the major and minor keys. Here it becomes the complement of the preceding studies. When practicing it, the regularity which I have already enjoined and which I cannot too strenuously recommend, should carefully be observed. (See Nos. 53 and 54.)

### The Chord of the Diminished Seventh.

This chord plays a conspicuous part in modern musical composition. Owing to its elastic nature, it is of incalculable service; for, consisting as it does solely of minor thirds, it may be interpreted in various different ways, and there are innumerable cases in which the musician may have recourse to it.

Nevertheless, it occupies a regular place in the minor scale, as may be seen from study No. 55, in which its real place has been assigned to it.

Successive chords of diminished sevenths are admissible, inasmuch as they follow one another with considerable facility. I have presented this chord in various rhythms and combinations, in order that the pupil may be fully enabled to judge of its effect. (See from No. 55 to 61.)

### The Cadenza.

I am adding a series of cadenzas in form of preludes to these studies, in order to accustom the pupil to terminate a solo effectively. It is also advisable to transpose these cadenzas to all the different keys. Care must be taken to breathe whenever a rest occurs, so as to reach the end of the phrase with full power, and in perfect tune; otherwise the effect will be completely destroyed.

### Vom Dominant-Septimen-Accord.

Der Dominant-Septimen-Accord, welcher in den Dur- und Molltonarten stets derselbe ist, dient hier zur Vervollständigung der vorhergehenden Übungen. Bei seiner Übung bewahre man stets diejenige Regelmässigkeit, welche ich nicht zu sehr einschärfen kann. (Siehe No. 53 und No. 54.)

### Vom verminderten Septimen-Accord.

Dieser Accord spielt eine grosse Rolle in der Musik der Gegenwart. Dank seiner Elasticität, leistet er der Modulation unberechenbare Dienste. Ausschliesslich aus kleiner Terzen gebildet, kann man ihn auf sehr verschiedene Weise auflösen und es giebt eine Menge von Fällen, in welchen der Musiker sich seiner bedient.

Er nimmt indessen auch eine regelmässige Stelle in der Molltonleiter ein, weil man aus der Übung No. 55 ersehen kann, worin ich ihm seine wahre Stellung angewiesen habe.

Man kann mehrere verminderte Septimen-Accorde auf einander folgen lassen, vorausgesetzt dass sie sich mit grosser Leichtigkeit an einander anschliessen. Ich gebe den Accord in verschiedenen Rhythmen und Verbindungen, damit der Schüler sich von seiner Wirkung wohl überzeuge. (Siehe No. 55 bis 61.)

### Von den Cadenzien.

Ich füge diesen Studien eine Reihe von Cadenzien in Form von Präludien hinzu, um den Schüler an einen guten Abschluss des Solos zu gewöhnen. Man wird wohl thun, diese Cadenzien in allen Tonarten zu transponiren. Man muss Sorge fragen, an denjenigen Stellen, wo sich Pausen befinden, wohl Atem zu schöpfen, damit man die Phrasen mit Kraft und ohne den Ton sinken zu lassen, schliessen kann. Andernfalls würde die Wirkung vollständig vernichtet.

### De l'accord de septième dominante.

L'accord de septième dominante étant le même dans les modes majeur et mineur, devient ici le complément des études précédentes. On devra le travailler en conservant toujours cette même régularité que je ne saurais trop recommander. (Voyez les nos. 53 et 54.)

### De l'accord de septième diminué.

Cet accord joue une grand rôle dans la composition musicale actuelle; il rend, grâce à son élasticité, des services incalculables; car, uniquement composé de tierces mineures, on peut l'interpréter de bien des manières différentes, et il y a une foule de cas où le musicien y a recours.

Il occupe cependant une place régulière dans la gamme mineure, ainsi que l'on en pourra juger par l'étude no. 55, dans laquelle je lui ai assigné son véritable rang.

On peut faire des successions d'accords de septèmes diminuées, attendu qu'ils s'enchaînent avec beaucoup de facilité. J'ai présenté cet accord dans des rythmes et dans des enchaînements différents, afin que l'élève puisse se rendre bien compte de son effet. (Voyez du no. 55 au no. 61.)

### Du point d'orgue.

Je joins à ces études une série de points d'orgue en forme de préludes, afin d'habituer les élèves à bien terminer un solo. Il sera bien de transporter ces points d'orgue dans tous les tons. Il faut avoir soin de respirer aux endroits où se rencontrent des repos, afin d'arriver à la conclusion de la phrase avec toute sa force, et sans laisser tomber le son; autrement l'effet se trouverait complètement annihilé.

- STUDIES  
- I  
- 1 MUSICO  
- exp.

STUDIES ON THE  
INTERVALS. (See page 123)

- dopp. TKTK  
- " XT KT  
- Flash

STUDIEN ÜBER DIE  
INTERVALLE.

NON  
MUVÈRE

125

ETUDES SUR LES  
INTERVALLES.

1. *c* = 56 to 108

K + K<sup>t</sup>

2.

The sheet music consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by 'C'), uses a treble clef, and has a key signature of one flat. The bottom staff is also in common time (indicated by 'C'), uses a bass clef, and has a key signature of one flat. Both staves are filled with continuous sixteenth-note patterns. The music ends with a final measure in common time (indicated by 'C') and a treble clef, containing a single measure of eighth notes.

$\text{♩} = 52 \text{ to } 88$ 

3.

3/2 2/3

1 2

$\text{♩} = 52 \text{ to } 80$ 

4.

The music is composed of 14 staves of sixteenth-note patterns. The key signature changes frequently, including G major, E minor, A major, D minor, F# major, B major, E major, A major, D minor, F# major, B major, E major, A major, D minor, and finally G major at the end. Measure 4 starts in G major (2/4 time). Measures 5-13 show various changes in key signature (E minor, A major, D minor, F# major, B major, E major, A major, D minor, F# major, B major, E major, A major, D minor) before concluding in G major. Measure 14 ends with a final cadence in G major.

$\text{♩} = 52 \text{ to } 80$

5.

The music is composed of ten staves of musical notation for piano. The first staff begins in 2/4 time, C major, with a tempo of 52 to 80 BPM. Subsequent staves switch between various time signatures (2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4) and key signatures (C major, G major, D major, A major, E major, B major, F# minor, B minor, E minor). The notation includes a variety of note values (eighth and sixteenth notes), rests, and dynamic markings. The music is highly rhythmic and melodic, typical of a virtuosic piano piece.

6.

7.

Nº 6.

Nº 7.

COME CARLO . . .

131

OCTAVES  
AND TENTHS.  
*(see page 123)*

VON DEN OCTAVEN  
UND DECIMEN.

DES OCTAVES ET  
DES DIXIÈMES.

8.  *d = 88-100*

9.  *d = 80 to 96*

10.  *d = 76 to 92*  
*Fine.*

11.  *d = 96*  
*Fine.*  
*D. C.*

12.  *d = 88*  
*D. C.*  
*Fine.*  
*D. C.*



EXERCISES ON  
TRIPLETS. (see page 123)

STUDIEN ÜBER DIE  
TRIOLEN.

ETUDES SUR LES  
TRIOLETS.

$\text{♩} = 132$  to  $\text{♩} = 80$

13.

Play so much on one breath as possible. Reaching the proper speed try to play each triplet exercise on

one breath.

$\text{♩} = 92$  (and increase) (for 14 to 19)

14.

15.

16.

- SCRIBA  
- STACCATO  
- TRIFID (see AUGUST)



17.

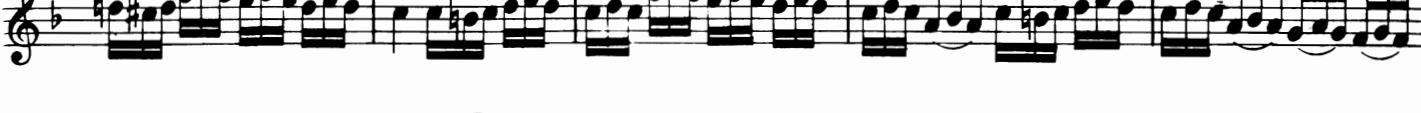
18.

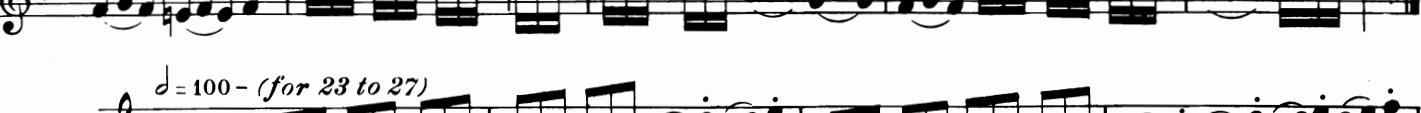
19.

Sheet music for Exercise 19, consisting of six staves of sixteenth-note exercises. The music is in 2/4 time. The first staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The second staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The third staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The fourth staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The fifth staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The sixth staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The music consists of sixteenth-note patterns with various slurs and grace notes. The tempo is indicated as  $d = 96 -$ .

20.

Sheet music for Exercise 20, consisting of eight staves of sixteenth-note exercises. The music is in common time. The first staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The second staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The third staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The fourth staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The fifth staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The sixth staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The seventh staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The eighth staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. The music consists of sixteenth-note patterns with various slurs and grace notes.

21.     

22.     

23.    

24.

25.

26.

27.

EXERCISES ON SIXTEENTH  
NOTES. (See page 123)*d = 112 to 136 (for 28 to 38)*STUDIEN IN SECH-  
ZEHNTELN.ETUDES EN DOUBLES  
CROCHES.

28. 

29. 

30. 

31.



32.



33.



34.



35.



36.

37.

38.

39.

40.

41.

42.

43.

44.

45.

23. 11. 83

F. 12 - 85

140

$\text{♩} = 96 \text{ to } 136$  (for 39 to 45)

The image shows five pages of a piano sheet music manuscript. The music is arranged in two staves per page. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure numbers 39 through 43 are indicated at the beginning of each page. The music consists primarily of eighth-note patterns, with some sixteenth-note figures and occasional rests. Measures 39 and 40 are in common time (indicated by a '2'). Measures 41 and 42 transition to a tempo marking of 'P' (Presto) and common time. Measure 43 begins with a tempo marking of 'F' (Fermo). The manuscript includes several performance markings such as dynamic signs (e.g., forte, piano), slurs, and grace notes.

44.

45.

$\text{♩} = 60 \text{ to } 92$

46.

*Fine.*

$\text{♩} = 60 \text{ to } 76$

D.C.

47.

MAJOR AND MINOR CHORDS. \*

*VOM DUR UND MOLL ACCORD.*

Major DE L'ACCORD PARFAIT MAJOR ET MINEUR.

F. L. F. 1847  
T. P. C. 1847

48.

The image shows a page of sheet music for piano, numbered 49 at the top left. The tempo is marked as 84 BPM. The music consists of twelve staves of musical notation, each staff starting with a treble clef. The key signature changes frequently, starting in G minor (two flats) and moving through various keys including A major (one sharp), B minor (one flat), C major (no sharps or flats), D major (one sharp), E major (two sharps), F major (one sharp), G major (no sharps or flats), A major (one sharp), B major (two sharps), C major (no sharps or flats), D major (one sharp), and finally E major (two sharps). The time signature is mostly common time (indicated by a '4'). The music features a continuous series of eighth-note patterns, primarily consisting of eighth-note pairs and sixteenth-note groups, creating a rhythmic texture. Measure 12 concludes with a final section of music in E major.

144

Major

♩ = 96 -

50.

The musical score consists of ten staves of music. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The third staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The fourth staff begins with a treble clef and a key signature of two flats (D-flat). The fifth staff begins with a treble clef and a key signature of three flats (G-flat). The sixth staff begins with a treble clef and a key signature of three sharps (C-sharp, D-sharp, E-sharp). The seventh staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps (B-sharp, C-sharp). The eighth staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The ninth staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The tenth staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is composed of eighth-note patterns, often with slurs and grace notes. The tempo is marked as quarter note = 96.

Minor

 $\text{♩} = 96$ 

51

The sheet music contains ten staves of musical notation for piano. The key signature starts in minor (one flat) and changes to major (no sharps or flats) at the beginning of the second staff. It then alternates between minor and major key signatures throughout the piece. The time signature is mostly 2/4, with occasional changes to 3/4 and 4/4. The music consists of sixteenth-note patterns, often grouped by slurs and grace notes. The tempo is indicated as  $\text{♩} = 96$ .

## 146 Major

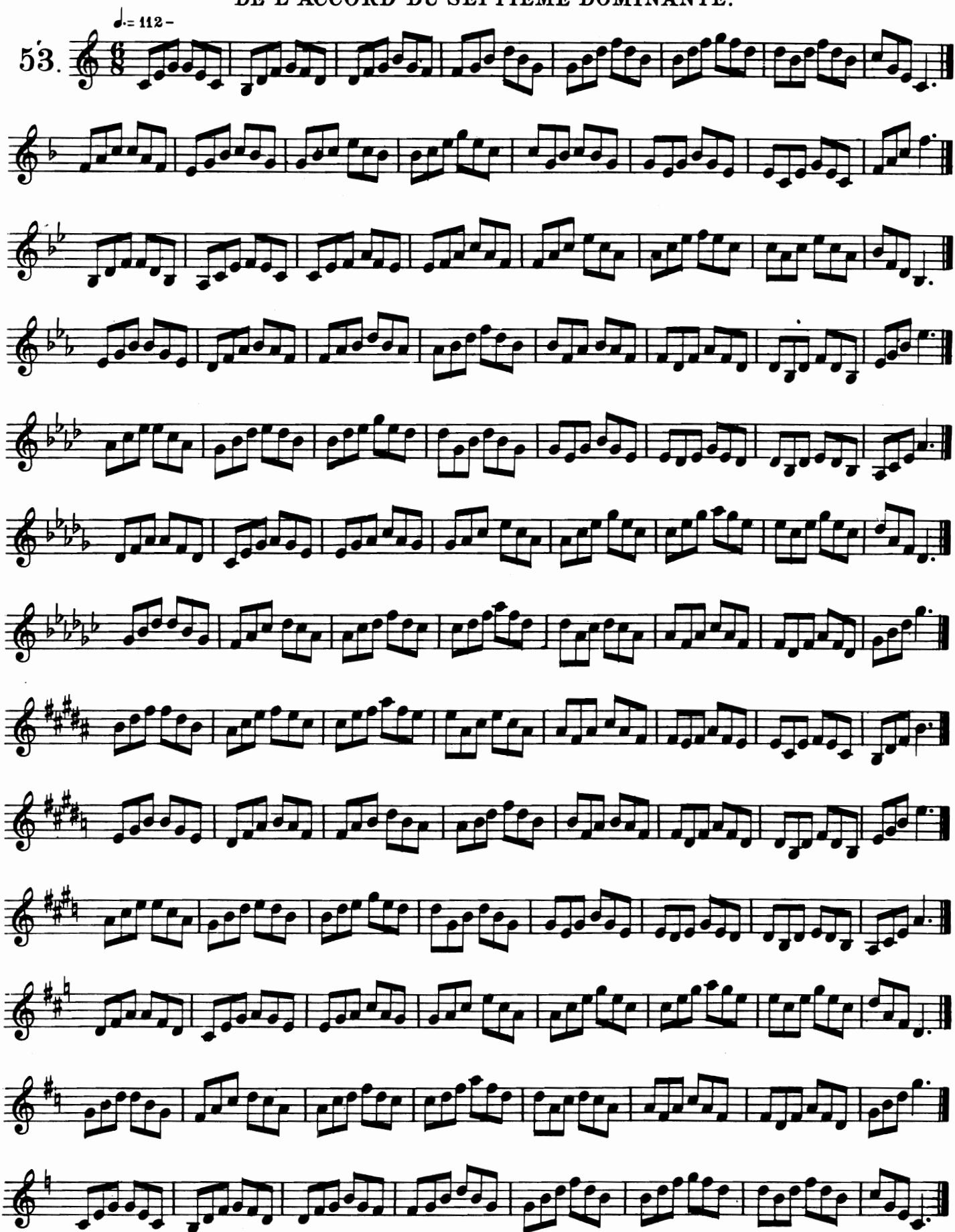
$\text{♩} = 52$

52.

The sheet music contains ten staves of musical notation for piano. The first staff begins in common time (indicated by a '2/4' signature) and major key (indicated by a 'C' key signature). The tempo is marked as  $\text{♩} = 52$ . The piece starts with a series of eighth-note patterns. As the piece progresses, it moves through various keys, indicated by changes in the key signature. The second staff begins in F major (one sharp). The third staff begins in D major (two sharps). The fourth staff begins in C major (no sharps or flats). The fifth staff begins in A major (three sharps). The sixth staff begins in G major (one sharp). The seventh staff begins in E major (two sharps). The eighth staff begins in B major (three sharps). The ninth staff begins in F# major (two sharps). The tenth staff begins in D# major (one sharp). The eleventh staff begins in B# major (one sharp). The notation includes eighth-note patterns, sixteenth-note chords, and various dynamic markings like accents and slurs.

THE CHORD OF THE DOMINANT SEVENTH.\*  
*VOM DOMINANT SEPTIMEN-ACCORD.*  
 DE L'ACCORD DU SEPTIÈME DOMINANTE.

♩ = 112 -

53. 

$\text{♩} = 116 -$ 

54.

The sheet music contains ten staves of musical notation for a piano. The tempo is indicated as  $\text{♩} = 116 -$ . The key signature starts at G major (no sharps or flats) and remains there for the first two staves. From the third staff onwards, the key signature changes to F major (one sharp), then to E major (two sharps), and finally to D major (three sharps). The time signature is consistently 2/4. The music consists of sixteenth-note patterns, primarily eighth-note triplets, with occasional eighth-note pairs and sixteenth-note pairs. The notes are distributed across the treble and bass staves.

THE CHORD OF THE DIMINISHED SEVENTH.\*  
*VOM VERMINDERTEN SEPTIMEN ACCORD.*  
 DE L'ACCORD SEPTIEME DIMINUÉE.

55.  $\text{♩} = 112$

\* Refer to page 124 for instructive comments

*J. = 92 - Try to play each exercise from 56 to 61 on one breath)*

56.

12/8

57.

*J. = 128 -*

58.

*J. = 128 -*

59.  $\text{♩} = 96 -$

60.  $\text{♩} = 96 -$

61.  $\text{♩} = 96 -$

CADENZAS  
(see page 124)

CADENZEN.

POINTS D'ORGUE.

62. *a piacere*

## DESCRIPTIVE ADVICE on Tonguing.

### Triple Tonguing.

The staccato consists in detaching a succession of notes with regularity, without allowing the tonguing to be either too short, or too long. In order to arrive at this degree of perfection the earlier studies, which serve as the basis, should be very slowly practiced.

The student should first strive to pronounce, with perfect equality, the syllables:



In order to impart more equality to the tonguing, it is necessary, when beginning, to prolong each syllable a little. When great precision has been obtained in the utterance of the tonguing, it should then be more briefly emitted, in order to obtain the true staccato.

I will now describe the mechanism of the triple staccato.

In pronouncing the syllables tu tu, the tongue places itself against the teeth of the upper jaw, and in retiring pronounces the first two sounds. The tongue should then reascend to the roof of the mouth and obstruct the throat, dilating itself by the effect of the pronunciation of the syllable ku, which, by allowing a column of air to penetrate into the mouthpiece, determines the third sound.

In order to invest this to-and-fro motion with perfect regularity, it is necessary to practice slowly, so that the tongue, like a valve, may allow the same quantity of air to escape at each syllable.

If this system of articulation is persevered in, no passage will be found difficult; the tone-production on the cornet will be as easy as that on the flute; but to reach this end, the pronunciation must be perfectly pure. Experience has proven to me that to obtain a really irreproachable execution, it is necessary to pronounce the syllables tu tu ku tu ku tu as has just been shown, and not the syllables du du gu du du gu du. These latter, it is true, go faster, but do not sufficiently detail the sound.

The tonguing should not be too precipitated, for the auditor will then be no longer able to distinguish it. A sufficient degree of rapidity may be obtained by the method I have indicated. The most important points to master are clearness and precision. (No. 1 to No. 76.)

### Double Tonguing.

This kind of staccato is of great assistance in the execution of scales, or arpeg-

## ERKLÄRUNGEN über den Zungenstoss.

### Vom Zungenstoss beim dreifachen Staccato.

Das Staccato besteht darin, eine Reihe von Tönen in gleichartiger Weise abzustossen, ohne dass der Zungenstoss zu kurz, noch zu lang ist. Um zu dieser Vollkommenheit zu gelangen, übe man die ersten Etuden, die als Anfangspunkt dienen, sehr langsam.

Zuerst bemühe man sich, die folgenden Sylben mit grösster Gleichmässigkeit auszusprechen:

tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu

Um dem Zungenstoss mehr Gleichmässigkeit zu geben, verlängere man anfänglich die Sylben ein wenig, so dass die Töne sich wohl untereinander binden. Erst, wenn der Zungenstoss mit Präcision gelingt, darf man ihn etwas kürzer machen, um das wirkliche Staccato zu erhalten.

Der Mechanismus des dreifachen Staccato ist folgender:

Indem man die Sylben tü tü ausspricht, legt man die Zunge gegen die oberen Zähne, und indem man sie zurückzieht, bringt man die beiden ersten Stöße hervor. Die Zunge muss sich hierauf nach dem hinteren Theil des Mundes zurückziehen, und die Kehle schließen, indem sie sich zur Bildung der Sylbe kü aufbäumt, die dann, indem die Luft in das Mundstück eindringt, den dritten Stoss hervorbringt.

Damit dieses Hin- und Hergehen mit grosser Regelmässigkeit geschehe, muss man es sehr langsam üben, so dass die Zunge, gleich wie ein Ventil, bei jeder Sylbe eine gleiche Luftmenge entweichen lässt.

Dank dieser Art der Articulation, giebt es keine Schwierigkeiten mehr. Man gelangt dahin, das Cornet so leicht zu blasen, wie die Flöte. Dazu ist jedoch eine vollkommen reine Aussprache nötig. Die Erfahrung hat mich gelehrt, dass man, um ein vollkommen perlendes Staccato zu bekommen, die Sylben tü tü kü tü tü kü tü genau, wie es vorgeschrieben, aussprechen muss, und nicht die Sylben dü dü gü dü dü gü dü. Die letzteren gehen allerdings schneller zuprononcieren, aber statt die Töne zu sondern, bringen sie einen Zungendruck in dem Tone hervor.

Der Zungenstoss darf nicht übereilt werden, da ihn der Hörer dann zuletzt nicht mehr unterscheidet. Man erinnere sich wohl, dass diese Artikulation dazu dienen soll, Gänge auszuführen, in denen bei jedem Zungenstoss auch der Ton wechselt, nicht aber das Geräusch einer Karre nachzuahmen. Man erlangt übrigens durch das Mittel, welches ich angegeben, eine durchaus hinreichende Schnelligkeit. Wonach man hauptsächlich streben muss, ist die Erlangung einer untafelhaften Präcision und Sauberkeit. (Siehe No. 1 bis No. 76.)

### Vom Zungenstoss im zweittheiligen Staccato.

Diese Art des Staccato ist von grossem Nutzen für die Ausführung von Tonleitern,

## EXPLICATIONS sur le coup de langue.

### Du coup de langue en staccato ternaire.

Le staccato consiste à détacher avec régularité une succession de notes, sans que le coup de langue soit ni trop sec, ni trop allongé. Pour arriver à une telle perfection, on devra travailler trèslentement les premières études qui servent de point de départ.

Il faut primitivement s'appliquer à prononcer avec beaucoup d'égalité les syllabes:

Pour donner plus d'égalité au coup de langue, il faut, en commençant, allonger un peu chaque syllabe, de manière à bien lier les notes entre elles. Ce n'est que lorsque le coup de langue sort avec précision que l'on doit prononcer avec plus de sécheresse, afin d'obtenir le vrai staccato.

Voici le mécanisme du staccato ternaire.

En prononçant les syllabes tu tu, la langue se place contre les dents de la mâchoire supérieure et, en se retirant, produit les deux premiers coups. La langue doit alors remonter au fond de la bouche et obstruer le gosier en se gonflant par l'effet de la prononciation de la syllabe ku, qui, en laissant pénétrer la colonne d'air dans l'embouchure, détermine le troisième coup.

Pour donner à cet effet de va-et-vient une grande régularité, il faut travailler lentement afin que la langue, tout comme le ferait une soupape, laisse échapper à chaque syllabe la même quantité d'air.

Grâce à ce genre d'articulation, il n'y a plus de traits difficiles; on peut arriver à jouer aussi facilement que le fait la flûte; mais il faut, pour cela, une prononciation d'une grande pureté. L'expérience m'a démontré que pour obtenir un staccato vraiment perlé, il faut prononcer les syllabes tu tu ku tu tu ku tu, comme il vient d'être indiqué, et non pas les syllabes du du gu du du gu du; ces dernières vont plus vite, il est vrai; mais, au lieu de détacher, elles produisent un coup de langue dans le son.

Le coup de langue ne doit pas être trop précipité, car alors l'auditeur finit par ne plus le distinguer. Il faut bien se rappeler que cette articulation doit servir à exécuter des traits en changeant de note sur chaque coup de langue, et non pas à imiter le bruit de la crècelle. On obtient, au reste, une très-suffisante vitesse par le moyen que j'ai indiqué. Ce à quoi il faut principalement s'appliquer, c'est à réaliser une précision et une netteté irréprochables. (Voyez du no. 1 au no. 70.)

### Du coup de langue en staccato binaire.

Ce genre de staccato est d'un grand secours dans l'exécution des gammes, des ar-

glos, in the binary rhythm. In order to execute this exercise with precision, it must be practiced slowly, always having regard for the principles set forth for triple tonguing.

First of all, the student should pronounce the syllables:



As is seen, the tongue performs a to-and-fro movement, which it is very difficult to obtain with perfect equality; but once this has been attained, the most difficult passages may be executed with all desirable speed, energy, and strength.

After having practiced all the studies connected with this kind of articulation, recourse may then be had to the scales, the perfect chords, the chords of the dominant seventh and diminished seventh. These should be executed by employing the same staccato, so as to accustom the fingers to proceed in conformity with the tongue. This practice will be fruitful in its results. (See from No. 77 to 114.)

#### The Slur in Double Tonguing.

In order to combine slurs with the double staccato, a peculiar kind of pronunciation must be employed. It would be monotonous to employ staccatos continually without having occasional reference to the slur. The combination of the two occasions a pleasing variety in execution, at the same time facilitating the acceleration of the movement.

This articulation is obtained by pronouncing the following syllables:



ta-a taka ta-a taka ta-a taka taka taka ta-a taka ta-a taka ta-a taka taka taka ta

The syllable a serves to strike the first note, and the syllable taka, which comes afterwards, enables the performer, by prolonging the sound, to slur easily to the second note. This tonguing is assuredly one of the most indispensable, inasmuch as it is to be met with in all kinds of music. (See No. 114 to 134.)

#### Tonguing as applied to the Trumpet.

Having frequently observed that many pupils, both at the Conservatory and elsewhere, who were able to perform the trumpet tonguing, scarcely ever succeeded in correctly performing the true staccato, I conclude therefrom that this tonguing is an obstacle to the other articulations, and I therefore recommend students not to practice this, until they shall have thoroughly mastered all the others. Moreover, its execution is extremely easy, when the student is really capable of performing the double and triple tonguing. (See No. 135 to No. 145.)

Arpeggiens und aller Stellen in zweitteiligem Rhythmus. Um es mit Präzision ausführen zu lernen, muss man es langsam üben und dieselben Vorschriften befolgen, welche für das dreifache Staccato gegeben sind.

Man hat zuerst die Sylben:

pèges et de tous les traits dans le rythme binaire. Pour arriver à l'exécuter avec précision, il faut le travailler lentement, en suivant les principes indiqués pour le coup de langue en staccato ternaire.

On devra primitivement prononcer les syllabes:

tu ku tu ku tu ku tu ku tu

auszusprechen. Wie man sieht, macht die Zunge eine Bewegung des Vor- und Rückwärtsschreitens, welche sehr schwer mit vollkommener Gleichmässigkeit auszuführen ist. Hat man aber dieses Resultat erreicht, so kann man auch die schwierigsten Stellen mit gewünschter Energie, Schnelligkeit und Gewalt ausführen.

Nachdem man alle für die Genre der Articulation gegebenen Übungen studirt hat, kann man sie auf die Dur- und Mollaccorde, die Dominant Septimenaccorde und die verminderten Septimenaccorde übertragen, und diese mit Anwendung desselben Staccato ausführen, um die Finger zu gewöhnen, dass sie gleichmässig mit der Zunge gehen. Dies wird eine sehr nützliche Übung sein. (Siehe No. 77 bis No. 114.)

#### Vom Schleifen beim zweifachen Staccato.

Um geschleifte Töne mit dem zweitteiligen Staccato zu verbinden, hat man eine besondere Art der Aussprache anzuwenden. Es würde monoton sein, fortwährend Staccatos zu machen, ohne zu den geschleiften Tönen zu greifen. Ihre Mischung bewirkt eine glückliche Abwechslung in der Aufführung und erleichtert zu gleicher Zeit die Beschleunigung der Bewegung.

Comme on le voit, la langue opère un mouvement de va-et-vient qu'il est très-difficile d'obtenir avec une égalité parfaite; mais aussi une fois ce résultat acquis, on peut exécuter tous les traits les plus difficiles avec toute la vitesse, l'énergie et l'entrain désirables.

Après avoir travaillé toutes les études affectées à ce genre d'articulation, on pourra se reporter aux gammes, aux accords parfaits, ainsi qu'aux accords de septième dominante et de septième diminuée, et les exécuter en employant ce même staccato, afin d'habituer les doigts à marcher régulièrement avec la langue. Ce sera là un fécond travail. (Voyez du no. 77 au no. 114.)

#### Du coulé dans le staccato binaire.

Pour entremêler des coulés au staccato binaire, il y a un genre particulier de prononciation à employer. Il serait monotone de faire toujours des staccatos, sans recourir aux coulés. Leur mélange apporte une heureuse variété dans l'exécution, en même temps qu'elle facilite l'accélération du mouvement. On obtient cette articulation en prononçant les syllabes suivantes:



ta-a taka ta-a taka ta-a taka taka taka ta-a taka ta-a taka ta-a taka taka taka ta

Die Sylbe ta dient zum Ansatz der ersten Note, und die Sylbe a, welche darauf folgt, erlaubt, indem sie den Ton verlängert, ein leichtes Hinüberschleifen zur zweiten Note. Diese Art des Zungenstosses ist sicherlich eine der nothwendigsten, wenn man in Betracht zieht, dass er in allen Musikgattungen Anwendung findet. (Siehe No. 115 bis No. 134.)

#### Der Zungenstoss bei der Trompete.

Nachdem ich mehrfach -- sowohl auf dem Conservatorium als auch anderweitig -- die Bemerkung gemacht hatte, dass die Schüler, welche den Zungenstoss auf der Trompete zu machen verstehen, fast niemals dahin gelangten ein wirkliches Staccato auszuführen, so schloss ich daraus, dass dieser Zungenstoss ein Hinderniss für die andern Articulationen ist, und ich rathe ihn nicht eher zu studiren, als bis man im Besitz der ersteren ist. Die Ausführung ist übrigens sehr leicht, wenn man dahin gelangt ist, den zwei- und dreifachen Zungenstoss gut auszuführen. (Siehe No. 135 bis No. 145.)

La syllabe ta sert à attaquer la première note et la syllabe a, qui vient ensuite, permet, en prolongeant le son, de couler facilement sur la deuxième note. Ce coup de langue est assurément un des plus indispensables, attendu que l'on trouve son emploi dans tous les genres de musique. (Voyez du no. 115 au no. 134.)

#### Du coup de langue de trompette.

Ayant maintes fois remarqué que les élèves, -- soit au Conservatoire, soit ailleurs, -- qui savaient faire le coup de langue de trompette, n'arrivaient presque jamais à exécuter trèscorrectement le vrai staccato j'en conclus que ce coup de langue est un obstacle aux autres articulations, et j'engage à ne l'étudier que quand on possédera bien tous les autres. L'exécution en est d'ailleurs des plus faciles, quand on est arrivé à bien rendre les coups de langue binaires et ternaires. (Voyez du no. 135 au no. 145.)

*Veloc.* / *Rapid.* / *Tr. 57*

155

TRIPLE TONGUING.

*VOM ZUNGENSTOSS BEIM DREIFACHEN STACCATO.*

*DU COUP DE LANGUE EN STACCATO TERNAIRE.*

*d = 64 to 124*

1. 

*d = 64 to 124*

2. 

*d = 132 to d. = 84*

3. 

*d = 148 to d. = 88*

4. 

*d = 88 to 128*

5. 



*d = 68 to 128 (for 6 to 17)*

Sheet music for a wind instrument, likely a recorder or flute, featuring two staves of sixteenth-note patterns and vocalizations "tu" and "ku".

The music is in common time (indicated by a "C") and consists of two staves, each with a treble clef.

**Staff 1:**

- Measures 1-9: Sixteenth-note patterns.
- Measure 10: Vocalization "tu tu ku tu tu ku .tu tuku tu tu ku tu"
- Measures 11-18: Sixteenth-note patterns.

**Staff 2:**

- Measures 1-9: Sixteenth-note patterns.
- Measure 10: Vocalization "tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu"
- Measures 11-18: Sixteenth-note patterns.

12.

tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu

13.

tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu

14.

h

Sheet music for vocal exercises, featuring three staves of musical notation with corresponding lyrics.

**Staff 1:**

15. *Tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu* *simile*

**Staff 2:**

16. *Tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu* *simile*

**Staff 3:**

17. *Tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu* *simile*

$\text{♩} = 140 -$ 

18. 





 $\text{♩} = 144 -$ 

19. 





 $\text{♩} = 76-124 \text{ (for 20 to 22)}$ 

20. 







21. 





22.

tu tu ku tu tu ku tu tu kutu tu ku tu

23.

*d = 76 -*

tu tu ku tu tu ku tu tu kutu tu ku tu

24.

*d = 72 -*

25.

*d = 148 to d = 84*

## THEME. ♩ = 64

26. 

27. 

28. 

29. 

*simile*

30. 

31. 

32. 

33. 

34. 

35. 

36. 

THEME.  $\text{♩} = 68$ 

37.  $\text{♩} = 76 \text{ to } 108$

38.  $\text{♩} = 76 \text{ to } 108$

$\text{♩} = 76 \text{ to } 108 \text{ (for 39 to 41)}$

39.

40. *simile*

41.

THEME  $\text{d} = 64$ 

42. 

*d = 84 to 108 (for 43 to 46)*

*simile*

43. 

44. 

45. 

46. 

47. 

48. 

49. 

50. 

51. 

52. 

53. 

54. 

55. 

56. 

57. 

*d: 80 to 124 (for 47 to 56)*

53.

tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu

54.

55.

56.

57.

tu tu ku tu tu ku tu tu tu ku tu tu tuku tu tuku tu tuku tu

58.

tu tu ku

59.

tu tu ku

$3 \frac{1}{3}$

$3 \frac{1}{3}$

60.

61.

62.

170

 $\text{♩} = 80 \text{ to } 124$  (for 63 to 69)

63.  $\frac{2}{4}$

64.  $\frac{2}{4}$

65.  $\frac{2}{4}$

66.  $\frac{2}{4}$

This block contains six staves of musical notation for a single instrument, likely a flute or piccolo. The music is in 2/4 time throughout. Measure 63 starts with a treble clef and a key signature of one sharp. Measures 64 and 65 start with a treble clef and a key signature of one flat. Measure 66 starts with a bass clef and a key signature of one sharp. The tempo is indicated as  $\text{♩} = 80 \text{ to } 124$ , with a note that it applies to measures 63-69.

Musical score for a wind instrument, likely oboe or flute, consisting of six staves of music. The music is in common time (indicated by '2'). The key signature changes throughout the piece.

**Staff 1:** Measures 65-66. Key signature: B-flat major (two flats). The music consists of eighth-note patterns.

**Staff 2:** Measures 67-68. Key signature: C major (no sharps or flats). The lyrics "tu ku tu tu ku tu tu ku tu" are written below the staff.

**Staff 3:** Measures 69-70. Key signature: G major (one sharp). The music consists of eighth-note patterns.

**Staff 4:** Measures 71-72. Key signature: F major (one flat). The music consists of eighth-note patterns.

**Staff 5:** Measures 73-74. Key signature: D major (one sharp). The music consists of eighth-note patterns.

**Staff 6:** Measures 75-76. Key signature: A major (no sharps or flats). The music consists of eighth-note patterns.

Presto. ♩: 112 to 180

70.

1. 2.

$\text{♩} = 80 \text{ to } 124$  (*for 71 to 73*)

71.

tu tu ku tu      tu tu ku tu

tu tu tu ku tu tu ku tu      tu tu ku tu tu ku tu tu ku tu

$\frac{1}{2}$

$\frac{3}{3}$  tu ku tu

72.

THEME  $\text{d} = 84$ *D. S. al fine*

THEME.  
Andantino  $\text{♩} = 72$

75.

VAR.  $\text{♩} = 80$

THEME.  
Allegretto  $\text{♩} = 94$

76.  $m\text{f}$

$\text{♩} = 68$

VAR.  $m\text{f}$

*>simile*

*Fine. f*

*D.C.*

DOUBLE TONGUING\*  
*VOM ZUNGENSTOSS BEIM ZWEIFACHEN STACCATO*  
*DU COUP DE LANGUE EN STACCATO BINAIRE.*

*J = 92 to 160 (for 77-78)*



*J = 72 to 124*



*J = 96 to 124 (for 80 to 90)*



82.

tu ku tu ku tu ku tu

83.

tu ku tu ku tu ku tu ku tu

84.

tu ku tu ku tu ku tu ku tu ku tu ku tu

85.

tu ku tu

86.

87.

tu ku tu ku tu

88.

tu ku tu ku tu ku tu ku tu

89.

tu ku tu ku tu ku tu ku tu ku tu

90.

tu ku tu ku tu ku tu ku tu ku tu ku tu

91. 

92. 

93. 

94. 

$\text{♩} = 96 \text{ to } 140$  (for 95 to 97)

95.

ku tu ku tu ku tu ku tu ku tu ku tu

96.

ku tu ku tu ku tu ku tu

97.

ku tu ku tu ku tu ku tu ku tu

$\text{♩} = 116 \text{ to } 160$  (for 98 to 102)

98.

tu ku tu ku tu

99.

tu ku tu ku tu ku tu

100. 

101. 

102. 

$\text{♩} = 96 \text{ to } 136$

103. 

$\text{♩} = 92 \text{ to } 120$

104. 

$\text{♩} = 116 \text{ to } 136$

105. 



111. 



112. 



113. 

114. 



## THE SLUR AND DOUBLE TONGUING.\*

*VOM SCHLEIFEN BEIM ZWEIFACHEN STACCATO.*

DU COULÉ DANS LE STACCATO BINAIRE.

*J: 120 to 160 (for 115 to 118)*<sup>1</sup>  
<sub>2</sub>

\* Refer to page 152 for instructive comments

*J: 124 to 160 (for 119 to 122)*

119.

ta-a ta ka ta

120.

ta-a ta ka ta ka ta ka ta-a ta ka ta ka ta

121.

ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta

122.

ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a

*B. 116 to 140 (for 123 to 126)*

123. 

124. 

125. 

126. 

*J: 120 to 140 (for 127 to 130)*

127. ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta

ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka

128. ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka

ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka

ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka

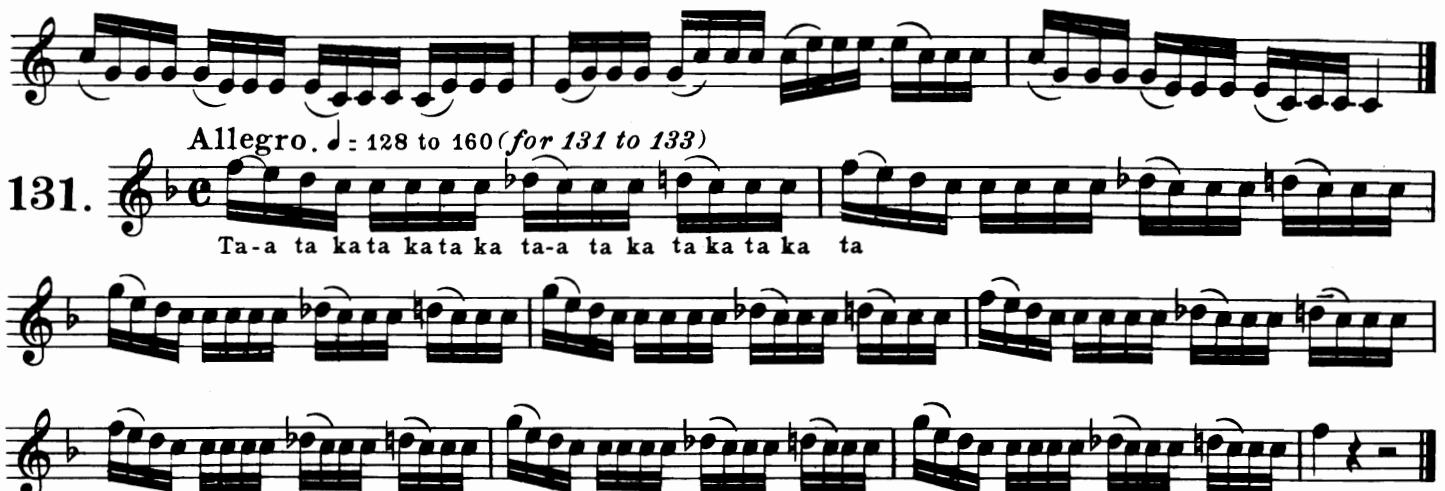
129. ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta

ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta

130. ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta

ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta-a ta ka ta

Allegro. ♩ : 128 to 160 (for 131 to 133)

131. 

Allegro.

132. 

Allegro.

133. 

Presto. ♩ : 140 to 172

134. 

TONGUING AS APPLIED TO THE TRUMPET.\*  
*VOM ZUNGENSTOSS BEI DER TROMPETE.*  
*DU COUP DE LANGUE DE TROMPETTE.*

135. *Allegro.* ♩: 104 to 116

136. *Tempo di marcia.* ♩: 120

137. *Allegretto.* ♩: 80 to 96

\* Refer to page 154 for instructive comment.

138. 

*Fine.*

*D.C.*

139. 

*ta*

*tu tu ku tu*

140. 

*< f*

*Fine.*

*mf*

*f*

*D.C.*

141. 

142. 

143. 

144. 

145. 